

**DOCUMENTOS DE MARTÍN V (1417-1431)  
REFERENTES A ESPAÑA.  
Tomo I.  
FONDOS DE LOS REGISTROS VATICANOS**

**SANTIAGO DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ**

---

---

**UNIVERSIDAD DE LEÓN**



**DOCUMENTOS DE MARTÍN V (1417-1431)  
REFERENTES A ESPAÑA.**

*Tomo I.*

**FONDOS DE LOS REGISTROS VATICANOS**



**SANTIAGO DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ**

**Colección  
*Monumenta Hispaniae Pontifícia***

**14**

***DOCUMENTOS DE MARTÍN V (1417-1431)  
REFERENTES A ESPAÑA.  
Tomo I.  
FONDOS DE LOS REGISTROS VATICANOS***



**Universidad de León  
Área de Publicaciones  
2021**

Iglesia Católica. Papa (1417-1431: Martín V)

Documentos de Martín V (1417-1431) referentes a España. Tomo I, Fondos de los Registros Vaticanos / [compilación y transcripción] Santiago Domínguez Sánchez. -[León] : Universidad de León, Área de Publicaciones, 2021 [i.e. 2022]

792 p. ; 24 cm. – (Monumenta Hispaniae Pontificia ; 14)

Índices. -- Bibliogr. : p. 27-32. -- Textos en latín; introducción en español

ISBN 978-84-18490-44-6

1. Iglesia Católica-Relaciones diplomáticas-Historia-1417-1431-Fuentes.

2. Bulas pontificias-1417-1431. 3. España-Historia religiosa-1417-1431-

Fuentes. I. Martín V, Papa. II. Domínguez Sánchez, Santiago. III. Universidad de León. Área de Publicaciones. IV. Título. V. Serie

272-732.2 Martín V(093.2):322(460)"14"

322(460)"14":272-732.2 Martín V(093.2)

272-742"14"

27-9(460)"14"(093.2)

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de esta publicación pueden reproducirse, registrarse o transmitirse, por un sistema de recuperación de información, en ninguna forma ni por ningún medio, sea electrónico, mecánico, fotoquímico, magnético o electroóptico, por fotocopia, grabación o cualquier otro, sin permiso previo por escrito de los titulares del copyright.



SERVICIO  
DE PUBLICACIONES  
UNIVERSIDAD DE LEÓN

© Universidad de León. Área de Publicaciones.

© Santiago Domínguez Sánchez

Edita: UNIVERSIDAD DE LEÓN. Área de Publicaciones

Maquetación y diseño de interior:

SANTIAGO DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ

Adaptación digital y preimpresión de interior y maquetación de cubierta:

DAVID ALLER LLAMERA

ISBN: 978-84-18490-44-6

Depósito legal: LE-19-2022

Imprime: *Kadmos*

Impreso en España / Printed in Spain

León, 2022

A M<sup>a</sup> Jesús Sánchez Alonso,  
una persona de bien, con el corazón de cien.

*In memoriam.*



# INTRODUCCIÓN

Con el apoyo del Instituto LOU de Humanismo y Tradición Clásica de la Universidad de León<sup>1</sup> sale hoy de la imprenta esta monografía dedicada al estudio crítico y edición de una significativa parte de los documentos, unos sescientos, la mayor parte de ellos inéditos o poco conocidos, que Martín V (1417-1431) dirigió a diversas personas e instituciones de la Hispania medieval.

**Este es un primer tomo** consagrado a la amplísima documentación de este pontífice. En él hemos recogido los diplomas procedentes de los **Registros Vaticanos**, que son casi siempre “letras de Curia” o de provisión de cargos y beneficios especialmente relevantes para la Sede. Además, siendo el primero de los volúmenes que versan sobre la documentación hispana de este papa, incluimos en él, por lógica historiográfica, las *Litterae* hasta ahora ya conocidas por haberlas **publicado historiadores y diplomatistas clásicos**, en especial los diez siguientes: Jerónimo Zurita,<sup>2</sup> Oderico Rainaldo,<sup>3</sup> Juan Calderón,<sup>4</sup> Hipólito Samper,<sup>5</sup> José Linas,<sup>6</sup> José López Agurleta,<sup>7</sup> Tomás Ripoll,<sup>8</sup> Ignacio J. Ortega y Cotés,<sup>9</sup> Luke Wadding<sup>10</sup> y Konrad Eubet.<sup>11</sup> Muchos de los documentos por estos editados son claves para comprender este pontificado, y hoy día sus originales, en ocasiones, son de difícil o imposible localización.

Más adelante esperamos poder publicar otros cuatro tomos:

-Un segundo tomo se destinará a los documentos de Martín V guardados en archivos hispanos, en especial en el Archivo Histórico Nacional, el Archivo de la Corona de Aragón, el Archivo de la Torre do Tombo y los archivos catedralicios.

-Un tercero irá dedicado a los documentos custodiados en los Registros Lateranenses, que ordinariamente son “letras comunes”.

-Un cuarto versará sobre los diplomas de la Cámara Apostólica.

-El quinto, finalmente, se ocupará de las peticiones guardadas en los Registros de Súplicas del Archivo Vaticano.

**Martín V fue uno de los papas más relevantes de la Baja Edad Media.** Tuvo el considerable mérito de saber unificar una Iglesia que estaba arruinada material<sup>12</sup> y espiritualmente tras el Cisma de Occidente. El volumen XV de la excepcional *Historia de la Iglesia*, dirigida por los doctores Agustín Fliche y Victor Martin, se dedica precisamente al Cisma de Occidente. Firmado este volumen por los

---

<sup>1</sup> Queremos agradecer en especial el apoyo de su Director, el Prof. Dr. Jesús M<sup>a</sup> Nieto Ibáñez.

<sup>2</sup> ZURITA, *Anales de la Corona de Aragón*, 1579.

<sup>3</sup> RAINALDO, *Annales ecclesiastici*, XVIII, 1659.

<sup>4</sup> CALDERÓN, *Privilegia de Alcántara*, 1662.

<sup>5</sup> SAMPER, *Montesa ilustrada*, 1669.

<sup>6</sup> LINAS, *Bullarium de Mercede*, 1696.

<sup>7</sup> LÓPEZ AGURLETA, *Bullarium Ordinis Sancti Iacobi*, 1719.

<sup>8</sup> RIPOLL, *Bullarium Praedicatorum*, II, 1730.

<sup>9</sup> ORTEGA Y COTÉS, *Bullarium de Alcántara*, 1759.

<sup>10</sup> WADDING, *Annales Minorum*, tomos IX y X, 1784.

<sup>11</sup> EUBEL, *Bullarium Franciscanum*, 1904.

<sup>12</sup> Sobre la situación desastrosa de los Estados Pontificios en esta época, cf. el clásico estudio de Jean GUIRAUD, *L'Etat pontifical après le Grand Schisme*.

grandes historiadores Dearuelle, Labande y Ourliac, el capítulo octavo, dedicado a Martín V, comienza con el siguiente significativo párrafo:<sup>13</sup>

*Juan XXIII fue depuesto por el Concilio de Constanza el 29 de mayo de 1415, después de un penoso procedimiento. Gregorio XII negoció el 4 de julio de 1415 una abdicación honorable. Benedicto XIII, abandonado en diciembre de 1415 por Aragón, Castilla y Navarra, desautorizado por Vicente Ferrer, es por fin definitivamente condenado el 16 de julio de 1417. La plaza está libre para la elección de un nuevo papa (...) El 30 de octubre (el concilio de Constanza) admitió que seis delegados de cada nación fueran añadidos al Sagrado Colegio compuesto por veintitrés cardenales procedentes de las tres obediencias: debiendo reunir el elegido no solo los dos tercios de los votos de los cardenales, sino también los dos tercios de los votos de los diputados de cada nación. Se quería la “unio certa, vera, plenissima et perfecta fidelium”.*

*El 11 de noviembre, tras un cónclave de menos de tres días, es elegido el cardenal Colonna, Martín V. Todo preparaba para realizar bien su cometido al nuevo papa: su ilustre nacimiento (...), su piedad, su moderación y su experiencia en asuntos de la Iglesia. Se decía que era dulce y sencillo, ajeno a las intrigas (...) Todos los contemporáneos atestiguan la inmensa alegría de la Cristiandad. Después de 39 años de cisma, la Iglesia tiene por fin un único e indiscutible jefe. El emperador Segismundo le rinde inmediatamente homenaje (...) Castilla y Aragón prometen su obediencia.*

Estas acertadas palabras resumen perfectamente la situación vivida en la Iglesia, y más concretamente en la ciudad de Constanza,<sup>14</sup> a fines del año 1417, cuando por fin el papado veía cierta luz y cierta esperanza tras una terrible época de divisiones y sufrimiento.<sup>15</sup>

Es conocido que el **Concilio de Constanza** (1414-1418),<sup>16</sup> organizado como un congreso de naciones, estuvo dividido en cinco naciones: Italia, Alemania (incluida Polonia), Francia, Inglaterra e Hispania. Cada nación (o lengua) tenía su presidente, debatía las cuestiones por separado, y la elección de Martín V, acaecida el 11 de noviembre de 1417, se tuvo, como antes se señaló, como un compromiso entre dichas naciones, las cuales, por supuesto, trataron más adelante de sacar beneficio a ello. Además de la elección de un único pontífice, como es bien sabido, en el Concilio se trataron otras cuestiones, como la condena de las herejías de Juan Huss y Wycliff, o la reforma profunda de la Iglesia y sus miembros (reforma de la curia, reducción del número de cardenales y control de su procedencia, condena del concubinato de los clérigos, oposición a la tenencia de beneficios eclesiásticos por laicos, penas a los abusos en cuestión de predicación de indulgencia o cobro de diezmos, reducción drástica de la concesión de prebendas en expectativa, etc.), cosa que quedó en muchos casos en agua de borrajas.

Todos estos temas han sido bien estudiados por numerosos **historiadores**. Por lo que se refiere a las relaciones entre Martín V y los hispanos, queremos destacar el antiguo estudio, del año 1896, de Bernhard Fromme sobre la nación española y el Concilio de Constanza,<sup>17</sup> más los impropios trabajos de Goñi Gaztambide y más tarde de Luis Suárez, Álvarez Palenzuela y Nieto Soria.

---

<sup>13</sup> DELARUELLE/LABANDE/OURLIAC, *Martín V*, 253.

<sup>14</sup> Las actas del Concilio de Constanza fueron publicadas en varios volúmenes, con gran esmero, hace cien años, entre 1898-1928, por Heinrich Finke. Cf. FINKE, *Acta Concilii Constanciensis*.

<sup>15</sup> Cf. los interesantes datos aportados por HÜBLER, *Die Constanzer Reformation*.

<sup>16</sup> No puede dejar de consultarse, para comprender bien la historia de estos momentos, la excelente monografía de Noël Valois, *Le pape et le concile*.

<sup>17</sup> FROMME, *Die spanische Nation*.

En el año 1958 Goñi Gatztambide escribió un primer artículo sobre los premios otorgados por Martín V a sus electores españoles, basado en la consulta directa de cientos de diplomas en el Archivo Vaticano.<sup>18</sup> Unos años más tarde publicó otro extenso trabajo sobre la biografía de los españoles presentes en el Concilio de Constanza.<sup>19</sup> A ello hay que añadir una estupenda historia del conciliarismo en España, salida de su pluma en el año 1978.<sup>20</sup> Luis Suárez escribió en 1960 un excelente trabajo sobre la crisis conciliar y su solución en la corona de Castilla.<sup>21</sup> José Manuel Nieto Soria, por su parte, publicó un documentado y profundo trabajo sobre el pontificado de Martín V y la ampliación de la soberanía real sobre la Iglesia castellana.<sup>22</sup> Su discípulo, Álvarez Palenzuela, trató con amplitud el tema de la extinción del Cisma en de Occidente en la corona de Aragón, en especial mediante el análisis de la actuación del cardenal legado Pedro de Foix.<sup>23</sup>

Como es notorio, en el Concilio de Constanza, los embajadores de Alfonso V, rey de Aragón, prestaron juramento de fidelidad a Martín V, y además homenaje al papa por Cerdeña, Sicilia y Córcega, recibiendo la investidura de estos territorios. Benedicto XIII, que acusó por entonces a Martín V de haber querido envenenarlo, se refugió en el inexpugnable castillo de Peñíscola. Aunque los últimos cardenales de Aviñón prestaban ya obediencia a Martín V, Benedicto XIII seguía manteniendo partidarios e incluso claros admiradores en Hispania, Gascuña, Languedoc y hasta en Escocia. Como veremos algo más adelante, el propio Alfonso V, más bien por cuestiones de negociación política, mantenía cierta proximidad hacia Benedicto XIII y, muerto este el 23 de mayo de 1423, a su seguidor, Clemente VIII.<sup>24</sup> Se ha visto una sospecha de hostilidad hacia las ideas del Concilio, conviene decirlo, en esta devoción franca e hispana hacia Benedicto XIII.

Martín V comisionó al hábil cardenal Pierre de Foix las negociaciones con el rey aragonés para conseguir el fin del Cisma. El monarca las aprovechó para obtener grandes beneficios si acababa con Clemente VIII: entre otras cosas, la ciudad de Peñíscola, 150.000 florines de oro, la cancelación de los censos debidos por Sicilia, Córcega y Cerdeña, beneficios para sus familiares, absolución de sus penas canónicas, etc.<sup>25</sup> El acuerdo entre el papa y el monarca se firmó el 17 de junio de 1429 y Clemente VIII abdicó de su supuesto pontificado.<sup>26</sup>

Con respecto al continuo hartazgo de Martín V sobre la posición de Alfonso V de Aragón sobre el fin del Cisma, “que ponía una vela al diablo y otra a san Miguel”, nada mejor que leer con detenimiento un documento dado el 15 de julio de 1426,<sup>27</sup> en el que se explica pormenorizadamente cómo durante nueve años el rey aragonés ha estado “toreando” al pontífice. En él el papa cita formalmente ante la Sede Romana al monarca de Aragón, para que dé cuentas de su apoyo hacia los últimos pontífices del Cisma de Occidente, Benedicto XIII y Clemente VIII, que se venían manteniendo en Peñíscola

---

<sup>18</sup> GOÑI GAZTAMBIDE, *Recompensas de Martín V*.

<sup>19</sup> GOÑI GAZTAMBIDE, *Los españoles en el Concilio de Constanza*.

<sup>20</sup> GOÑI GAZTAMBIDE, *El conciliarismo en España*.

<sup>21</sup> SUÁREZ FERNÁNDEZ, *Castilla, el Cisma y la crisis*.

<sup>22</sup> NIETO SORIA, *El pontificado de Martín V*. Véase también el interesante artículo de Óscar VILLAROEL, *Castilla y el Concilio de Siena*.

<sup>23</sup> ÁLVAREZ PALENZUELA, *Extinción del Cisma de Occidente*. Ya había estudiado el tema en el año 1900 el alemán Franz Ehrle, prefecto de la Biblioteca Vaticana. Cf. EHRLE, *Der cardinal Peter de Foix*. Años después, en 1938, insistió en el tema Karl A. Fink. Cf. FINK, *Martin V und Aragon*.

<sup>24</sup> A quien Martín V llamaba *inútil y ridículo monstruo*.

<sup>25</sup> Véanse los documentos 400-426, 429, 433-438, 446, 453, 477, 478, 482, 496, 503-506, 508, 525-527, 529-554, 557, 577-581, 584, 585 y 594 de la Colección Diplomática.

<sup>26</sup> Cf. los documentos 357, 358, 398, 482, 488, 489, 493, 496, 525, 529, 531, 533, 537, 539, 540, 542, 543, 559-565, 580-582, 585, 594, 596 de la Colección Diplomática.

<sup>27</sup> Documento 482 de la Colección Diplomática.

con el permiso, al menos tácito, de dicho rey; y ello a pesar de que en el momento de ser elegido papa Martín V en el Concilio de Constanza el citado monarca había jurado fidelidad y había reconocido la infeudación de sus posesiones ultramarinas, y más tarde había reiterado tal sometimiento a través de un diploma regio. Por tales motivos y por su declarada persecución a los bienes y a la libertad de la Iglesia, Alfonso V había sido declarado excomulgado y privado de su dignidad real. A pesar de su larga extensión, permítasenos reproducirlo:

*Martinus episcopus, servvus servorum Dei, ad futuram rei memoriam.*

*Regnans in secula [...] Sane, cum dudum per inveteratum horrendumque scisma, una, sancta, Romana et Uniuersalis Ecclesia, corpusque vnum in Christo credentium, sub capite triplici monstruosa divisa divideretur, tantaque fuisset et esset unionis dificultas, ut in triginta sex annis at amplius nullo humano ingenio vivo, licet multis principum et prelatorum quesita laboribus potuerit inveniri, eiusdem Domino, sancte Ecclesie vnice, sponse sue, miserante, et operante spiritu suo, ad tollendum de Ecclesie Dei tam detestabile mostrum, congregatum est de omni regno, natione et statu in Christo credentium, Generale Constantiense Concilium, quod Vniuersalem et tandem unicam in se Dei representavit Ecclesiam, in quo primum sub dictis duobus capitibus, cum super dampnate memorie Petrum de Luna, qui Benedictus XIII in sua obedientia dicebatur, totum scismatis pondus existeret, prefatum Generale Concilium, contra eundem Petrum, obstinatum et pertinacem in scismata rite procedens, ipsum scismaticum et hereticum notorium, ab Ecclesia Dei precisum, omnique iure quod in Papatu pretendebat et omni honore et dignitate privatum sententialiter declaravit et, ex abundanti cautela, privavit, omnesque christicolas ab eius obedientia et omni debito obedientie, fidelitatis atque iuramentis et obligationibus eidem Petro quomodolibet prestitis absolutos fore declaravit et absolvit, ac omnibus et singulis Christi fidelibus, etiam si imperiali, regali, pontificali aut alia quavis prefulgerent dignitate, per eandem sententiam inhibuit, sub penis fautorie heresis et scismatis, atque privationis omnium dignitatum et honorum ecclesiasticorum et mundanorum, etiam si regalis esset dignitas vel imperialis, quibus contra dictam inhibitionem venientes essent, auctoritate dicte sententie decreti, ipso facto privati, et aliis Iuris penis quas etiam ipso facto incurrerint, ne eidem Petro de Luna, scismatico et heretico notorio, declarato et deposito, tamquam Pape obedirent, pareant vel intenderent, aut eum quoquis modo substinerent aut receptarent, sive eidem prestarent auxilium, consilium uel fauorem; et alias statuit et decrevit, prout in eadem sententia que carissimo in Christo filio nostro Segismundo, Romano, Hungarie et Boemie rege illustre in eodem Concilio cum grandi multitudine principum ac ambasciatoribus et procuratoribus solemnis carissimorum in Christo filiorum nostrorum aliorum regum christianorum, et specialiter Alfonsi, regis Aragonum, dilectorum filiorum ducum, comitum, baronum, uniuersitatum et communitatum in multitudine copiosa personaliter constitutis, et de eorum consensu lata extitit; ac per omnes principes et regna prelatos et aliis Christi fideles, in omni fidelium natione, etiam Aragonia, et aliis terris dicti Alfonsi, nisi quantum idem Alfonsus et aliqui sui sequaces et fautores dicuntur violasse observata et de presenti observatur plenius continetur.*

*Posquam in eodem Generali Conclio fuimus ad summi apostolatus apicem in unicum Romanum Pontificum, divina favente clementia, concorditer electi et assumpti, in qua electione aliqui ex dicti Alfonsi, regis, ambasciatoribus in Conclavi, cum venerabilibus fratribus nostris, omnibus Sancte Romane Ecclesie cardinalibus in dicto Concilio presentibus, et tam prelatis quam aliis de omni natione Christi fidelium per idem Concilium ad hoc deputatis, eligentes concorditer, assumerunt, atque in unicum, summum et Romanum Pontificem per idem Generale Concilium, et subsequenter per omni reges et regna atque prelatos et Uniuersalem Ecclesiam in omni natione Christi fidelium, etiam per*

*eundem Alfonsum, regem, et regna sua atque dominia recepti; idemque Alfonius, rex, per suum proprium et speciale ambasciatorem et procuratorem ad hoc speciale mandatum sub regio sigillo habentem, in publica dicti Concilii sessione, post prestatam nobis reverentiam et obedientiam, tamquam vero et indubitate Pape, a nobis humiliter postulavit quantum eidem infeudationem regnorum Trinacie, Sardinie et Corsice insularum, ad nos et Romanam Ecclesiam pertinentium, concedere dignaremur, offerendo nobis tanquam vero et indubitate Romano Pontifici pro dictis regnis, terris et insulis, nomine dicti regis, homagium et fidelitatis iuramentum; et postquam infeudationem eandem, sub censo annuo et consueto consensu, dicto regi, ut prefertur, concessimus idem procurator ad hoc de nostra gratia speciali, cum idem rex inire personaliter temeretur, pro ea vice, per nos admissus in manibus nostris, in eadem sessione publica, pro regno Trinacie, et subsequenter pro Sardinia et Corsica, et solemniter, nomine dicti regis, homagium, ligium et plenum vassallagium prestitit, et in nostrum, eiusdem regis fidelitatis iuramentum.*

*Et insuper, memores cum quanta cura, solicitudine et diligentia clare memorie Fernandus, rex Aragonum, eiusdem Alfonsi genitor, non parcens laboribus et expensis, in propria persona, dum viveret, unionem Ecclesie fuerit prosecutus, eidem Alfonso, prefati Fernandi, regis, heredi, omnia debitum nobis et Romane Ecclesie onera, census pro dictis regnis et insulis, quod ad magnas et graues pecuniarum summis ascendebat, pro toto tempore preterito atque pro quinquenio tunc futuro et iam diu elapso, liberaliter et gratiose remisurus; postmodum idem Alfonsus, volens se obedientissimum et devotum Romane et Uniuersalis Ecclesie, nostrumque filium, ac eiusdem Romane Ecclesie fidelem vassallum ostendere, et, ut eius verbis et causis utamur, quamuis post assumptionem nostram predictam in Romanum et Summum Pontificem, idem rex, ut asseruit et verum est, per suos ambasciatores et alios obedientie et obsecutionis debitum impendisset famulatum, nosque pro vero Christi vicario et indubitate Summo Pontifice reputasset et reputaret, tamen ut detrahentium et obloquentium quoruncunque ora et lingua aspidee que nunquam aures dominorum solite sunt afficere obmutescerent, illorumque ab inde cessarent eloquia meditate, in sua bona fide regia promisit et iuravit super crucem Domini nostri Ihesu Christo et Eius sancta quatuor Evangelia eorunque sacrosanctis Scripturis, manibus suis corporaliter tactis, quod per se et omnia sua regna, vassallos, populos et sudditos qui erant et pro tempore forent semper nobis tanquam vero et indubitate Christi vicario plene obediret; et pro dicta regna, terras, populos, subditos et vassallos suos citra et ultramarinos obediri faceret, dictique populi, vassalli et subditi obedirent et fideles essent, aliquique preter nos in Papam, Ihesu Christi vicarium non reputaret nec reputari faceret, neque per regna et terras suas reputari aut teneri faceret; dictique populi, vassalli et subditi reputarent et tenerent, quodque omnes et quoscunque populos et vassallos et subditos uniuersos, civitates et terras quos et quas contrarium tenere et credere sciret seu audiret quoquomodo, scismaticos et rebelles Sancte Matris Ecclesie et a communione fidelium abscisos reputaret, pro scismaticisque et rebellibus haberet et teneret, illosque et eorum unicuique puniret, persequeretur et castigaret, ac puniri, persecui et castigari penitus mandaret et faceret, neque permitteret seu locum daret quod habitarent seu moram traherent in suis regnis et terris, ymo contra eos procederet et procedi faceret usque ad personarum eorum captionem, bonorum ablationem et illorum venditionem, ac exterminium et ruinam, ac alias prout expediret et foret opportunum; et, ad maiorem promissorum et iuratorum confirmationem et obseruationem, et ut nullus occasionem haberet contrarium oppinandum voluit, et etiam expresse ordinavit quod predicta omnia per eum premissa et iurata vniuersis et singulis tam vire preconia quem per impositionem ad valvas propalarentur et propalari possint, quotiens expediret et foret opportunum,*

*prout hec in dicti Alfonsi, regis, litteris sub bulla sua plumbea solita armorum Aragonum nobis per eum transmissa plenius continetur.*

*Quorum multorum et sepe frequentibusque et clamorosis insinuationibus, tam publice quam private, et novissime in nostro publico generali Consistorio, ex parte generalis procuratorum et promotorum ad causas et negotia criminalia in Romana Curia deputati, ad nostram obedientiam, fama etiam publica, prius referente prolatum est quod idem Alfonsus, a clara memoria Fernando, rege Aragonum, patre suo predicto, et eius fide et devotione quoad Ecclesiam Dei degenerans, et ab eiusdem patris sui vestigiis se divertens, post et contra prefatam latam in Generali Constantiensi Concilio condempnatoriam, dicti Petri de Luna sententiam publicam et notoriā, nostram assumptionem et receptionem uniuersalem in Summum Pontificem et prestitam nobis obedientiam, post et contra prestationem homagii, ligii et pleni vassallagii et fidelitatis iuramenti, ac etiam post et contra promissiones et iuramentum speciales et specialia in suis litteris sub bulla plumbea, ut prefertur, contemptas et contempta, fidei honoris et salutis suorum non dicimus inmemor, sed contemptor, que non sine gravi cordis amaritudine recensemus, prefato Petro de Luna, scismatico et heretico, atque ab Ecclesia Dei preciso, declarato et nominato, adhuc tamen pro Papa se gerendum pluribus annis, et usque ad eiusdem Petri obitum, et post eiusdem Petri decepsum, cum quidam perditionis filii se fingerent ab eodem Petro, dannato paulo ante eius obitum factos, ymo verius prophanatos cardinales, quidam per ditionis filius, Egidius Munionis, de regno et dione dicti Alfonsi, regis, oriundus, et inibi moram trahens, procurante illo qui conatur abiectio ruine sue, unitatem rescindere, caritatem vulnerare, adversus dictam sanctam Dei Ecclesiam et illius vnitatem, superbe ceruicem rugens, se per dictos factos cardinales in Papam et Romanum Pontificem elegi, ymo verius prophanatus procuravit, et se Clementem VIII nominari fecit, ac scisma, quod idem Petrus, vivens, nitebatur, continuare, quantum in se et fautoribus suis fuit continuavit, et eidem Petro, dannato in dicto scismate, et aliis criminibus se instituit sucessorem, et iam pluribus annis et mensibus pro tali se gessit palam, publice et notorie in dicto regno Aragonum et loco Paniscole, Dertusensis dicoesis, dicto rege Alfonso sciente et permittente, gerit adhuc; hiis diebus prefatus Alfonsus, qui semel manum ad aratum miserat retro spiciens, post dictum Petrum eidem Egidio, prophano cimulachro favit, eundemque Petrum, quamdui vixit, et post eius obitum prefatum Egidium, prophanum, pro Papa se gerentem, substiuit, illosque in regno predicto Aragonum et in quo regiam potestatem libere exercebat et exercet, in dicto loco Paniscole, pacifice et quiete, cum suis familiis, fautoribus et sequacibus stare et habitare permisit et permittit, atque eidem Petro, dum vixit, et consequenter Egidio, prophano, et eorum sequacibus per dicti regni Aragonum subditos et incolas ac alias quoslibet alimenta et alias eis necessaria et vtilia portari ad ipsosque quemlibet volentem, etiam de dicto regno ad certateum dictorum Petri et Egidii accedendi pro quibuscumque causis liberum habere aditum et exitum, permisit et permittit, que cum camara prohibere faciliter, etiam solo vissu potuisset et possit et haberet, et in suis regnis et dominiis gladii et alias supremam et regiam potestatem, et de facto illius liberum exercitum nichil harum prohibuit nec quomodolibet impedivit, neque eosdem Petrum et Egidium molestavit, neque quomodoque de premissis prohiberi et impediri aut molestari fecit; licet premissa nedum impedivisse aut prohibere, ymo prefatos Petrum et Egidium suosque sequaces capere, punire et de dicto regno fugare, expellere et exterminare, atque regnum illud tantis sceleratis viris tantaque infamia regni et persone sue faciliter purgare potuisset et posset, prout adhuc ipse Alfonsus, qui pro rege et principe catholico se gessit et gerit, ex debito regalis dignitatis et officii, quorum hoc agere, et a contrariis, prohibere propria sunt, et Generalis Constantiensis Concilii sententie et decreti; insuper, homagii, vassallagii et iuramenta fidelitatis, propterea primissionum et iuramentorum specialium*

*predictorum vigore, ac, vt fidelis christianus tot verisimiliter tenebatur et teneretur abstractus, premissa tamen omnino multo tempore nedum neglexit et negligit, verum illa substiuit et substinet, illique favit et favet publice et notorie.*

*Insuper, vt preteramus alia gravia et quedam deflenda facinora coram nobis proposita, ipsos et personas ecclesiasticas suis ecclesiis et beneficiis de facto tirannica spoliauit, bonaque ipsarum ecclesiarum et beneficiorum ac personarum occupavit, et aliaqua etiam laicis personis damnavit, et ad libitum suum de illis disposuit, ipsasque ecclesias posuit in manibus laycorum, seu spoliari, occupari, capi et poni mandavit et fecit, necnon Sedi Apostolice nobisque post et contra tot per eum prestita iuramenta et alia premissa irreverens et inobediens publicum edictum fecit, et voce preconia in regno predicto, in civitate Barchinone et alibi publicari fecit, per quod nonnulla gravia penalia et execranda mandata contra libertatem Ecclesie et honorem nostrum contravenientes, ad Sedem Apostolicam in ea moram trahentes, ac a nobis litteras iusticiam seu gratiam continentis impetrantes, huiusmodique litteras exequentes seu sententiantes edidit et publicavit.*

*Et dilectum filium nostrum Petrum de Fuxo, tituli Sancti Stephani in Celio Monte presbiterum cardinalis, eiusdem regnis consanguineum et honoris sui zelatorem, nostrum et Apostolice Sedis legatum, ad regem et regnum prefatos ad ipsum emisum, ab huiusmodi erroribus et criminibus revocandum, ad viam veritatis et unitatem Ecclesie reducendi, post aliorum nuntiorum nostrorum exortationes et caritativas monitiones destinavimus, quem tamen admittere et audere, obstinato et indurato animo, recusavit.*

*Super quibus prefatus procurator et promotor criminalium in Romana Curia deputatus, procedi per nos contra dictum Alfonsum, ipsumque pronuntiare et declarare fuisse et esse excommunicatum, scismaticum, hereticorum receptorem et fautorem, ac de heresi vehementer suspectum, infamen, periurium, reum criminis lese maiestatis, et eum propter suis iniquitatis adeo ne regnet abiectum suis ligatum peccatis, omnique honore et dignitate, etiam regali, a dominio et per sententiam generalis Constantiensis Concilii antedictum priuatum, aliasque penas et sententias in talia perpetrantes, tam a Iure quam per dictam sententiam Constantiensis Concilii, quam etiam apostolicos processus; et presertim die Iovis Sancte, ac felicis recordationis Romanorum Pontificum, predecessorum nostrorum, tam generalia quam speciales inflictas incidisse, necnon et per sententiam nostram ad cautelam eundem Alfonsum omne honore, dignitate, etiam regali, omnibusque dominiis, terris, feudis et bonis quibuscumque privari, omnesque qui ei iuramentum fidelitatis tenentur abstracti, a iuramento huiusmodi absolvvi (...)*

Los conflictos en los que estaba envuelto el rey aragonés no se circunscribían solo a la Península. Debe recordarse también la difícil situación por la que estaba pasando en estos años el **reino de Nápoles**. En 1421 Juana II de Anjou-Durazzo, ante el cerco que le había puesto Luis III de Anjou, pidió ayuda a Alfonso V de Aragón y este acudió a Nápoles y se levantó tal asedio. Juan II le adoptó entonces como hijo y heredero. Sin embargo, las buenas relaciones entre Juana II y Alfonso V cambiaron cuando el monarca aragonés hizo detener al primer ministro napolitano, Giovanni Caracciolo. Por este motivo, el duque de Milán, Filippo Maria Caracciolo, alentó una revuelta en Nápoles contra el rey aragonés, lo que obligó a Alfonso V a refugiarse, a fines de mayo de 1423, en la fortaleza napolitana de Castel Nuovo, hasta que la llegada de una flota aragonesa le permitió recuperar Nápoles y obligar a Juana a huir a Aversa. Pero poco después, en 1424, Francesco Sforza, mercenario de Milán al servicio del citado duque, puso sitio y tomó Nápoles, lo que obligó a Pedro de Aragón, hermano de Alfonso V y gobernador de Nápoles, a huir a Sicilia.<sup>28</sup>

---

<sup>28</sup> Ver documento 575 de la Colección Diplomática.

Sin embargo, no solo fueron estos los problemas los que se encontró en Hispania Martín V. A partir de 1419 hubo gravísimos conflictos intestinos en la **corona de Castilla**. Recuérdese que desde que el 7 de marzo de 1419 Juan II hubiera sido proclamado mayor de edad, con 14 años, surgieron dos facciones absolutamente enfrentadas entre la nobleza castellana, cada una alineada con dos infantes aragoneses de origen castellano (hijos del rey Fernando I de Aragón, y primos hermanos del rey castellano): una con don Enrique, duque de Alburquerque, y otra con don Juan, duque de Peñafiel. El infante Enrique, pocos días más tarde de la fecha de este diploma, concretamente el 14 de julio de 1420, capturó al rey Juan II de Castilla y lo encerró en Talavera de la Reina, en el conocido como “golpe de Tordesillas”.<sup>29</sup>

El conflicto se agudizó con la **guerra entre Castilla y Aragón**, latente desde tiempo atrás y reforzada en los años 1429 y 1430. Las tropas de Alfonso V y de su hermano, Juan, rey consorte de Navarra, entraron en el reino castellano en defensa de las posesiones de la familia de los infantes de Aragón. El 24 de junio de 1429 Juan II declaró la guerra. Una parte de la nobleza castellana se unió a los intereses aragoneses, en oposición a las pretensiones del valido Álvaro de Luna. El conflicto acabó con la firma de la tregua de Majano en junio de 1430, cuando se reconoció la derrota de los reyes de Aragón y Navarra. El papa no dejó de mediar en este problema, a través de su legado Pierre de Foix, aunque las actuaciones del mismo no fueron bien vistas por el monarca castellano.<sup>30</sup>

En fin, un primer asomo a la documentación que hoy se publica revela que durante los primeros años del pontificado de Martín V hubo **problemas reales de conciencia entre los prelados hispanos sobre el pontífice al que obedecer, Martín V o Benedicto XIII**. Véase el caso narrado en un diploma dado el 13 de septiembre de 1422,<sup>31</sup> en el que Martín V pedía al arzobispo de Toledo (Sancho de Rojas), que, estudiado el caso y previa petición de perdón, absolviese de sus culpas y sentencias canónicas a Diego de Anaya Maldonado, antiguo obispo de Cuenca (confirmado por Benedicto XIII para tal dignidad el 13-IX-1407), luego trasladado por Martín V a la mitra metropolitana de Sevilla (el 16-III-1418), quien, actuando contra el juramento de fidelidad que había prestado al citado Martín V al tomar posesión de la iglesia sevillana, había hablado ante los nobles y el pueblo sevillano en contra de la unión de la Iglesia Universal bajo el papa Martín V y a favor de Benedicto XIII.<sup>32</sup> Veamos cómo relata los hechos el diploma:

*Martinus episcopus, servus servorum Dei, venerabili fratri archiepiscopo Toletano, salutem et apostolicam benedictionem.*

*(...) Dudum siquidem post informacionem nobis fideli relatione factam contra Didacum, olim Conchensem episcopum, ad ecclesiam Ispalensem per nos translatum, quod ipse, temerario quodam ausu, gesta in sacro Constantiensi Concilio nonnullis calumniis ac falsis suggestionibus enervare ac irritare conatus sit, contra iuramentum fidelitatis nobis prestitum temere veniendo; electionem nostram ipsamque unionem et pacem tantis quesitam laboribus et regum terre presidiis roboretam, omnemque eius progressum reprobare, diffamare ac etiam impugnare; et, quod detestabilius est, quos potuit ex principibus et populis regnum Ispanie provocare et inducere nixus fuerit ad perseverandum in vestusto et execrabilis scismate, prestandumque obedientiam perditionis alumno, Petro de Luna, in eadem Sinodo tanta maturitate et*

<sup>29</sup> Cf. documento 216 de la Colección Diplomática.

<sup>30</sup> Cf. documentos 578 y 579 de la Colección Diplomática.

<sup>31</sup> Documento 292 de la Colección Diplomática.

<sup>32</sup> Recuérdese que se ha mantenido que el valido del rey castellano, Álvaro de Luna, condestable de Castilla, enemigo del arzobispo sevillano, se encargó de hacer llegar a Martín V la noticia de una supuesta y continuada amistad de don Diego de Anaya con Benedicto XIII.

*gravitate ab omni iure quod se in Papatum habere pretendebat, omniq[ue] gradu ecclesiastico, dignitatis ejecto, et pro heretico ab Ecclesia Dei sentencialiter condemnato; que omnia in magnum catholice fidei Ecclesieque Romane, et in crimen, non solum humane, sed divine lese Maiestatis redundare dignoscuntur; huiusmodi detestabilibus excessibus et tam perversis conatibus remedium adhibere cupientes, tum execrabilia erroris sui inicia percepemus, quorum effectus sine maximo eiusdem Ecclesie detrimento evenire non poterant, tibi, quem sinceritate vite integrum (...) esse cognovimus, inter cetera commissimus ut quam primum, per te vel alios quos ad id duxisses deputandos fieri posset, predictum Didacum capi faceres, ipsumque a regimine et administracione dicte ecclesie Ispalensis, auctoritate nostra, suspenderes, prout in litteris inde confectis plenius continetur. Cum autem postmodum carissimus in Christo filius noster Iohannes, Castelle et Legionis rex illustris, nobis scripserit multa preter veritatem prefato Didaco obiecta esse, ac ipsum Didacum in debita et integra fidelitate et obedientia quam nobis et dicte Ecclesie tenetur velle persistere, etsi quid forte humanitus quam comiserit emendare, ac propterea ut eundem in benignitatis apostolice gratia reciperemus humiliter et devote supplicaverit, nos, ipsius regis (...) supplicationibus inclinati, per viam benignitatis atque clementie incedere volentes, eidem tue fraternitati, in qua expressa fidelitatis et obedientie opera, necnon ferooris erga pacem Uniuersalis Ecclesie in huiusmodi causa tibi commissa hactenus apparerunt, ac maiora continuo apparent, per apostolica scripta de novo commictimus et mandamus, quatinus dictis litteris non obstantibus, prefato Didaco legitime vocato, si ab infamia ex predictis criminibus sibi obiectis exorta sufficienter se purgaverit, aut si inde se purgare non posset, errorem suum humiliter recognoscens, de commissis et paccatis veniam et remissionem cum debitIs penitentie signis et operibus postulaverit, super quibus tuam conscientiam oneramus, ipsum Didacum nobis et Ecclesie predicte, per te vel alium reconciliés (...)*

Son conocidos, por otro lado, los intentos de Martín V de abandonar antiguas prácticas eclesiásticas demasiado permisivas, sobre todo en la colación de beneficios eclesiásticos. A pesar de que no siempre se hicieron realidad estas tentativas, y que familiares y protegidos de reyes, reinas, cardenales, etc., recibieron numerosas gracias papales, el pontífice trató en ocasiones de reformar esta situación e imponer a los beneficiarios un cumplimiento más estricto de sus deberes, cuestión que se trató principalmente en el Concilio de Pavía-Siena de los años 1423-1424, al que acudieron delegados hispanos, aunque finalmente, por diversos problemas teológicos y políticos, esta y otras cuestiones quedaron en el aire.<sup>33</sup>

Sin embargo, no se puede negar que **Martín V intentó un cambio en algunas actitudes de la Iglesia.** Véase, por ejemplo, lo que expresa un diploma dado el 2 de junio de 1420, en el que aconseja la conversión de los musulmanes de Ceuta a través del buen ejemplo de los franciscanos.<sup>34</sup>

*Martinus episcopus, servus servorum Dei, ad perpetuam rei memoriam.  
In eminenti specula (...) ipsum eremitorium in monasteriu et conventum Fratrum Ordinis Minorum erigi et monasterii titulo decorari, in quo guardianus et fratres dicti ordinis professores, pro tempore vitutum Domino famulantes, ad divine Maiestatis obsequia, quandoque per predicationis ministerium, quomodoque ob singularem et laudabilem vitam suam trahant alios per exemplum (...)*

A pesar de que Martín V, como se ha dicho, hizo frecuentemente concesiones de múltiples beneficios, también sabía que por ello el pueblo llano no debía sufrir una

---

<sup>33</sup> Cf. el estudio reciente de BRANDMÜLLER, *Das Konzil von Pavia-Siena*.

<sup>34</sup> Cf. documento 222 de la Colección Diplomática.

especial extorsión fiscal. Así, el 27 de enero de 1425 permitía a Pierre de Foix, O.F.M., cardenal presbítero de San Esteban in Celio Monte y legado papal en Aragón, realizar por medio de delegados la visita canónica que le correspondía a la basílica de San Lorenzo in Damaso de Roma, unida a su dignidad cardenalicia, a las catedrales francesas de Comminges y de Lombès, que tenía por dispensa apostólica, así como a los arcedianatos y dignidades que tenía y pudiera tener en el futuro; recibiendo por ello los tributos oportunos. Sin embargo, en el tenor documental mandó añadir al final una cláusula en la que se prohibía exigir a los fieles más tributos de los debidos:<sup>35</sup>

*Nostre tamen intentionis existit quod hii quorum facultates ad integrum solutionem procurationum huiusmodi supportatis, aliis oneribus consuetis non suppetunt ultra quam, iuxta suarum huiusmodi facultatum exigentiam, comode possunt. Illi vero qui de dictis procurationibus nichil soluere poterunt, ad soluendum aliquid, pretextu indulti huiusmodi, nullatenus compellantur.*

Como se ha visto, **Martín V** trató de gobernar la Iglesia con fortaleza pero a la vez con mano izquierda. Para ello **se valió de una poderosa maquinaria administrativa**, en gran parte derivada de la existente en Aviñón, que generó muchas docenas de miles de diplomas, que hoy día se custodian en casi 200 manuscritos en diversas secciones del Archivo Vaticano, como hemos ya indicado, principalmente en los Registros Vaticanos, en los Registros Lateranenses, en los Registros de Súplicas y en los Registros de la Cámara<sup>36</sup>.

Ya hemos indicado que este primer volumen que hoy sale a la luz versa sobre la documentación hispana de Martín V recopilada en los **Registros Vaticanos**. Dentro de esta sección, nos interesan los volúmenes 348 a 359, que recogen habitualmente las cartas curiales despachadas por la Cancillería de Martín V, aunque en algún caso también se han copiado allí documentosenciales, judiciales y de ordinaria administración. Veamos cómo se auto-titulan cada uno de estos volúmenes:

#### **Reg. Vat. 348:**

Portadilla: *Martini V. Officiorum. Tomus primus.*

Fol 1.: *Regestrum primum litterarum apostolicarum collectorum et aliorum officialium quorumcumque per sanctissimum dominum nostrum dominum Martinum, diuina prouidencia Papam quintum, receptorum, Contancie, incepit anno primo pontificatus eiusdem. De data primi anni sunt bulle infrascripte usque ad LXXXIX cartam; relique vero, usque ad finem, sunt anni secundi; paucis que anni primi mixtum et in fine tertii sunt exceptis.*

#### **Reg. Vat. 349:**

Portadilla: *Martini V. Officiorum. Tomus II.*

Fol. 16: *Regestrum secundum litterarum apostolicarum collectorum et aliorum officialium quorumcumque per sanctissimum dominum nostrum dominum Martinum, diuina prouidencia Papam quintum, receptorum, Florencie incepit anno tertio pontificatus eiusdem.*

#### **Reg. Vat. 350:**

Portadilla: *Martini V. Officiorum. Tomus III.*

Fol. 1: *Regestrum tertium litterarum apostolicarum collectorum et aliorum officialium quoruncunque per sanctissimum dominum nostrum dominum Martinum, diuina prouidentia Papam quintum, receptorum, Rome, apud Sanctam Mariam Maiorem, incepit anno sexto pontificatus eiusdem.*

<sup>35</sup> Ver el documento 429 de la Colección Diplomática.

<sup>36</sup> Cf. GUALDO, *Sussidi per la consultazione dell'Archivio Vaticano*, pp. 178 y 269-271; GIUSTI, *Inventario dei Registri Vaticani*, 88-91.

**Reg. Vat. 351:**

Portadilla: *Martini V. Officiorum. Liber IV.*

**Reg. Vat. 352:**

Portadilla: *Martini V. De Curia. Anno I, II. Liber I.*

Fol. 1: *Regestum primum litterarum apostolicarum de Curia et aliarum in Camera Apostolica regestratarum, de tempore sanctissimi in Christo patris et domini nostri domini Martini, diuina prouidencia Pape quinti, incepsum Constancie pontificatus sui anno primo.*

**Reg. Vat. 353:**

Portadilla: *Martini V. De Curia. An. III, IV, V. Liber III.*

Fol. 1: *Regestrum tertium litterarum apostolicarum de Curia tempore domini Martini, Pape quinti.*

**Reg. Vat. 354:**

Portadilla: *Martini V. De Curia. Anno IV, V, VI. Liber IV.*

Fol. 18: *Regestrum quartum litterarum apostolicarum de Curia et aliarum in Camera Apostolica registratarum, tempore sanctissimi in Christo patris et domini nostri domini Martini, diuina prouidentia Pape quinti, incepsum Rome pontificatus eiusdem domini nostri anno quinto.*

**Reg. Vat. 355:**

Portadilla: *Martini V. De Curia. Anno VII, VIII, IX. Liber V.*

Fol. 1: *Regestrum quintum litterarum apostolicarum de Curia, et aliarum in Camera Apostolica registratarum, tempore sanctissimi in Christo patris et domini nostri domini Martini, diuina prouidentia Pape quinti, incepsum Rome, apud Sanctum Petrum, pontificatus eiusdem domini nostri anno septimo.*

**Reg. Vat. 356:**

Portadilla: *Martini V. Bullae secretae. Tomo VI.*

Sin otro título.

**Reg. Vat. 357:**

Portadilla: *Martini V. Expectativarum. Liber VII.*

Fol. previo al 1: *Liber gratiarum expectativarum per olim sanctissimum Martinum Papam Constantie concessarum, de ano eiusdem primo, anno tunc Domini millesimo quadringentesimo decimo octauo. Martinus Papa.*

Fol. 53: *De vacaturiis beneficiis anno primo.*

Fol. 79: *De beneficiis vacaturis anno primo.*

Fols. 101, 125, 197, 221 y 291: *De beneficiis vacaturis.*

**Reg. Vat. 358:**

Portadilla: *Martini V. Diuersa totius pontificatus de Curia. Liber VIII.*

Fol 3: *De Curia. Anno primo.*

Fol 6: *De Curia. Anno primo.*

Fol 16: *De Curia. Anno secundo.*

Fol. 18: *De Curia. Anno quinto.*

Fol. 19: *De Curia. Anno tercio.*

Fo. 28: *Se Curia. Anno XII.*

Fol. 32: *De cappellalnatu honoris. Anno primo.*

Fol. 33: *De cappellanatu. Anno secundo.*

Fol. 34: *De capellanatu honoris. Anno tertio.*

Fol. 35: *De cappellanatu honoris. Anno quarto.*

Fol. 43v: *De capellanatu. Anno nono.*

- Fol. 45: *De capelanatu honoris. Anno duodecimo.*  
 Fol. 47: *De conservatoriis.*  
 Fol. 69: *De conservatoriis. Anno quarto.*  
 Fol. 143: *De Curia. Anno sexto.*  
 Fol. 144: *De Curia. Anno octauo.*  
 Fol. 167: *De Curia. Anno nono.*  
 Fol. 171: *De Curia. Anno decimo.*  
 Fol. 178: *De Curia. Anno octauo.*  
 Fol. 206: *De Curia. Anno XII.*  
 Fol. 209v: *De Curia. Anno tertiodecimo.*

**Reg. Vat. 359:**

*Portadilla: Martini V et Eugenii IV. Brevia. Tomus IX.*

Sin otro título.

Los folios en los que se registraron diplomas de Martín V son 1-59, 165-173 y 176-220.

Además, de manera excepcional, se encuentran registrados dos diplomas<sup>37</sup> de Martín V referentes a Hispania en el **Reg. Vat. 363**, dedicado (salvo en esta excepción) a cartas secretas de los años decimocuarto a decimosexto de Eugenio IV, y un diploma<sup>38</sup> de Martín V en el **Reg. Vat. 381**, volumen que (en todo lo demás) recoge los primeros nombramientos de oficiales de Eugenio IV.

En lo relativo a **aspectos diplomáticos** de la extensa documentación que hoy se edita, parece lógico comenzar informando al amable lector de que, sobre la **Cancillería papal y otras instituciones de la curia** relacionadas con la documentación de Martín V (Secretaría Apostólica, Cámara Apostólica, Registro, etc.), deben consultarse, entre muchos otros, los trabajos clásicos de Emil von Ottental,<sup>39</sup> Karl August Fink<sup>40</sup>, Bruno Katterbach<sup>41</sup>, Geoffrey Barraclough<sup>42</sup> y Filippo Tamburini.<sup>43</sup>

No es este el lugar para hablar con detenimiento de estos organismos. Como en otras ocasiones, para un primer acercamiento a las mismas recomendamos las obras recientes, precisas y claras de Rabikauskas<sup>44</sup> y de Frenz.<sup>45</sup>

Sí merece la pena detenerse en una somera descripción de los tipos documentales que recogemos en nuestra Colección diplomática. Hay que tener en cuenta, sin embargo, que tal asunto está directamente relacionado con los registros en los que se copió esta documentación que, como se ha dicho, son los Registros Vaticanos. En ellos se registraron fundamentalmente cartas curiales. Si estudiásemos los Registros Lateranenses, que contienen sobre todos cartas comunes, relativas fundamentalmente a la administración ordinaria de obispados, iglesias y abadías, y a la relación habitual con todo tipo de clérigos y civiles, veríamos que la tipología diplomática sería distinta.

<sup>37</sup> Docs. 596 y 597 de la Colección.

<sup>38</sup> Doc. 514 de la Colección.

<sup>39</sup> OTTENTAL, *Die Bullenregister Martins V*; ID., *Die Päpstlichen Kanzleiregeln von Iohannes XXII. bis Nicolaus V.*

<sup>40</sup> FINK, *Die politische Korrespondenz Martin V*; e ID. FINK, *Verzeichnis der in den Registern und Kammerakten Martins V*.

<sup>41</sup> KATTERBACH, *Referendarii utriusque Signaturae a Martino V.*

<sup>42</sup> BARRACLOUGH, *Papal Provisions. Aspects of Church History*.

<sup>43</sup> TAMBURINI, *Note diplomatiche intorno a suppliche di Penitenziaria*.

<sup>44</sup> RABIKAUSKAS, *Diplomatica pontificia*, 88-155.

<sup>45</sup> FRENZ, *I documenti pontifici*, esp. 52-91.

En lo que atañe a nuestro estudio, hay que decir que no son demasiado habituales los mandatos o *litterae executoriae*, como suele suceder en otros casos. La razón es la expresada en el párrafo anterior: si estos Registros Vaticanos recogen fundamentalmente cartas de curia, parece de rigor expedir pocos mandatos. De hecho, solo se conservan ciento cincuenta mandatos, únicamente un veinticinco por ciento del total de diplomas estudiados.<sup>46</sup>

Llamativamente, se conservan ciento nueve *litterae curiales*,<sup>47</sup> número que se entiende al saber que estos registros se refieren casi exclusivamente a cartas aprobadas en la curia romana, de carácter muchas veces político, y dirigidas normalmente a altas personalidades de Hispania: reyes, obispos, nobles, abades, etc.

También se comprende, entonces, que casi la mitad de los diplomas sean *litterae gratiosae*,<sup>48</sup> concretamente doscientas setenta y ocho, puesto que muchos de los textos papales dejaban constancia de mercedes y dádivas pontificias a dichos personajes, sobre todo, como se ha dicho, a quienes votaron a favor de Martín V en el Concilio de Constanza. Por cierto, debemos resaltar que en los últimos días de enero y primeros de febrero de 1418, recién nombrado Martín V como pontífice, este concedió numerosísimas cartas de reserva de beneficios, mediante las citadas *litterae gratiosae*. Es lógico deducir que le llegaron entonces dos “rollos de peticiones”, uno desde la propia corona de Castilla y otro desde la de Aragón, solicitando tales gracias. De hecho, la formulación es siempre la misma y, en el caso aragonés, en varias de ellas se dice que el rey Alfonso V de Aragón, o la reina María, habían intercedido en favor del candidato, “dilecto” suyo.

Cuando los asuntos eran especialmente graves (condenas, órdenes relevantes, conminaciones, requerimientos lapidarios, etc.), la Cancillería de Martín V acudía a las *litterae sollemnes*, que conforman aproximadamente una duodécima parte del total.<sup>49</sup>

De forma excepcional, para casos especialmente reservados, Martín V expidió cinco *litterae clausae*<sup>50</sup> y ocho *litterae secretae*.<sup>51</sup> Además, como es sabido, por entonces comenzó en la curia romana el uso de los *breves* para diplomas de expedición rápida y reservada, presentándose en esta Colección este tipo documental en cinco

---

<sup>46</sup> Véanse los documentos 53, 54, 62, 65-79, 81, 83, 85-87, 89-92, 94-96, 98-102, 193, 105, 106, 107, 109-115, 120, 122, 124, 135, 141, 152, 159, 196, 202, 203, 208, 211, 213, 217, 220, 221, 224, 232, 242, 247-249, 251-254, 261, 266, 267, 269, 272, 276, 279, 283, 285, 286, 288, 308-320, 323-326, 328, 340, 343-345, 350-352, 371-374, 380, 383-385, 387, 391, 392, 394, 397, 400, 427, 428, 432, 440, 444, 451, 454, 457, 458, 460, 462, 464, 466-469, 471, 473, 479, 484, 487, 491, 497, 498, 516, 521, 525, 556-558, 560, 561, 563, 567-569, 576 y 583 de la Colección Diplomática.

<sup>47</sup> Documentos 2, 4, 5, 6, 56, 58-60, 133, 134, 136, 143, 145, 147-150, 153, 161, 204, 205, 215, 216, 219, 227-229, 233, 235-237, 240, 250, 255, 256, 265, 268, 270, 271, 273, 277, 280, 287, 292, 309-312, 316-318, 321, 322, 327, 333, 335, 336, 347, 349, 353, 354, 357-359, 361-363, 365-369, 376, 378, 379, 381, 386, 395, 396, 430, 443, 449, 450, 452, 455, 461, 463, 470, 472, 475, 476, 488, 493, 502, 509, 510, 513, 522, 524, 543, 545, 555, 562, 564, 570-572, 579, 592 y 593 de la Colección Diplomática.

<sup>48</sup> Documentos 1, 3, 7-52, 55, 57, 61, 63, 64, 80, 82, 84, 88, 93, 97, 104, 108, 116-119, 121, 123, 126, 127, 130-132, 137-140, 142, 146, 148, 151, 155-158, 162, 164-195, 199-201, 209, 210, 214, 223, 225, 226, 230, 231, 234, 238, 239, 244-246, 257-260, 262-264, 275, 278, 284, 289-291, 293-295, 297-307, 313, 314, 330-332, 334, 339, 341, 342, 348, 355, 364, 370, 375, 382, 389, 390, 393, 398, 399, 401-426, 429, 431, 433-438, 445, 446, 453, 459, 474, 477, 478, 480, 481, 485, 490, 492, 494, 495, 499, 503-505, 507, 511, 514, 517-520, 523, 526-535, 537, 538, 539, 540, 542, 546-554, 559, 566, 573-575, 586, 58-591, 595 y 596 de la Colección Documental.

<sup>49</sup> Documentos 125, 128, 129, 144, 154, 160, 163, 197, 198, 206, 207, 212, 218, 222, 241, 243, 274, 281, 282, 315, 329, 337, 338, 346, 356, 377, 388, 439, 441, 442, 456, 465, 482, 486, 500, 501, 512, 515, 585, 594 y 597 de la Colección Diplomática.

<sup>50</sup> Documentos 296, 536, 541, 544 y 565 de la Colección Diplomática.

<sup>51</sup> Documentos 447, 506, 508, 578, 580-582 y 584 de la Colección Diplomática.

ocasiones.<sup>52</sup> Por último, también hemos recogido una carta<sup>53</sup> de un cardenal, que actuaba como juez auditor de la Rota, que se denomina a sí misma como *publicum instrumentum continens sententiam*.

Por lo que se refiere a los principales oficiales de la Cancillería y otras oficinas de la curia de Martín V en relación con la expedición documental, además de indicar que la citada Cancillería estaba regida de forma directa, según se ve en nuestros documentos, por **Gerard Faidit, obispo de Conserans, regens Cancellariae Apostolicae**,<sup>54</sup> permítasenos detenernos en lo que dicen unas *litterae gratiosae* dirigidas por Martín V, el 8 de enero de 1425,<sup>55</sup> al legado papal en Aragón, por las que le facultaba para conceder diversos beneficios eclesiásticos. En ellas el papa hacía un **elenco de los oficiales curiales** relacionados con la tramitación de las cartas y breves papales, con privilegios especiales a la hora de recibir rentas. El texto dice lo siguiente:

*Volumus autem quod, vigore presentium, nequeas aliquam collationem et ecclesiam vltra quod de vnico dumtaxat beneficio onerata; quodque singuli clerici supradicti in assecutione beneficiorum huiusmodi que pro eis reseruaueris, ut prefertur, omnibus aliis clericis per huiusmodi locorum ordinarios, collatores seu prouisores in vim facultatum quarumlibet per nos eis concessarum hactenus uel in posterum concedendarum; necnon quibusunque, etiam auctoritate nostra, preterquam venerabilibus fratribus nostris Sancte Romane Ecclesie cardinalibus, et dilectis filiis dicte Sedis auditori contradictarum, correctoribus litterarum apostolicarum, subdiacono, referendariis et accolitis, necnon et clericis Camere Apostolice, causarumque Palacii Apostolici et dicte Camere auditoribus, et secretariis necnon scriptoribus et Sancte Romane Ecclesie Vicecancellario, seu eius locumtenenti pro tempore in Cancellaria nostra in expeditionum earundem litterarum, etiam pro assistentibus abbreviatoribus litterarum predictarum, et aliis nostris familiaribus, domesticis commensalibus, fructuum et prouentuum dicte Camere debitorum collectoribus, similia beneficia expectantibus, necnon ex turno ordinario, etiam auctoritate apostolica, eis similiter concessso uel concedendo, nominandis...*

Como se aprecia, tales personas relevantes de la corte papal, especialmente ligadas a la expedición de los diplomas papales, eran las siguientes:

- Cardinales Sanctae Romanae Ecclesiae.*
- Auditor litterarum contradictarum.*
- Correctores litterarum apostolicarum.*
- Subdiaconus pontificius.*
- Referendarii apostolici.*
- Accoliti pontificii.*
- Clerici Camerae Apostolicae.*
- Auditores causarum Palacii Apostolici.*
- Auditores causarum Camerae Apostolicae.*
- Secretarii Papae.*
- Scriptores Cancellariae.*
- Vicecancellarius Sanctae Romanae Ecclesiae.*
- Locumtenens Cancellariae Apostolicae.*

<sup>52</sup> Documentos 360, 448, 489, 496 y 577 de la Colección Diplomática.

<sup>53</sup> Documento 483 de la Colección Diplomática.

<sup>54</sup> Documento 579 de la Colección Diplomática.

<sup>55</sup> Documento 401 de la Colección Diplomática.

- Abbreviatores litterarum apostolicarum.*
- Familiares et domestici commensales.*
- Collectores fructuum et proventuum Camerae Apostolicae debitorum.*

De entre ellos, como es perfectamente conocido, tenían una función directa en el proceso de escrituración de los diplomas, además del **regens Cancellariae, los referendarii, los scriptores, los secretarii Papae, los abbreviatores, los taxatores y los registratores**.

Exponemos a continuación el **listado de dichos oficiales que aparecen en nuestra documentación**, seguido del número de diploma de la Colección diplomática donde los hemos localizado. Debemos señalar, además, que el buen sistema de registro usado en tiempo de Martín V obligaba a anotar el nombre del *scriptor* que había hecho la *bella copia* del original, por lo que el elenco de *scriptores* es muy completo.

Muchos de ellos se reconocen por su nombre como hispanos, cosa habitual en la Cancillería papal, que solía encargar la escrituración de los diplomas a oficiales nacidos en los lugares de destino de los mismos, puesto que a ellos les eran bien conocidos tanto las personas como los lugares y los problemas o temáticas. Veámoslo:

- Álvaro de Monroy, deán de Plasencia, familiar pontificio, *referendarius*: 520.  
 Amadeo, *scriptor*: 213, 248.  
 Anselmo, *scriptor*: 432.  
 Antonio, abad del monasterio de Sant'Andrea de Mantua, *referendarius*: 240.  
 Arnoldus, *scriptor*: 38, 129, 234.  
 A. de Camporegali, *scriptor*: 2, 14, 39, 355, 370, 371.  
 A. Dardanonus, *scriptor*: 270, 295, 312.  
 A. de Ficino, *scriptor*: 57.  
 A. Fidelis, *scriptor* y *taxator*: 47, 499, 514, 520.  
 A. de Luschis, *scriptor*: 384.  
 A. de Maliagis, *scriptor*: 409.  
 A. Schenaw., *scriptor*: 539.  
 A. de Viterbo, *scriptor*: 414, 451, 471.  
 Balduino, *scriptor*: 272.  
 Baramio, *scriptor*: 415.  
 Bassiano, *scriptor*: 46.  
 Berenguer, *scriptor*: 182, 504.  
 Bernardo Bartolomei, O.S.B., obispo de Città di Castello, familiar y cubiculario pontificio, *referendarius*: 131.  
 Bonanno, *scriptor*: 361, 419, 499, 503, 543.  
 B. Labroa, *scriptor*: 55, 130, 194.  
 B. de Monte, *scriptor*: 223.  
 B. de Montepolitano, *scriptor*: 4, 136, 267, 283, 391, 469, 554.  
 B. di Pistoia, *scriptor*: 208, 319, 383.  
 B. de Puteo, *scriptor*: 292, 316, 348, 356, 367, 368, 433, 443, 455, 459, 525, 545.  
 B. de Urbino, *scriptor*: 271, 439, 440, 528, 535, 542, 597.  
 Carolus, *scriptor*: 19, 22, 49, 118.  
 Cintio, *scriptor* y *secretarius*: 326, 372, 464, 584.  
 Clemente, *scriptor*: 185.  
 C. de Rieti, *scriptor*: 192, 277, 397, 421, 520, 526, 588-591.  
 C. de Tomacellis, *scriptor*: 310, 444, 529, 531, 553.  
 Diego Martínez, arcediano de Cuenca, gobernador del exarcado de Rávena, *referendarius*: 258, 259, 355.  
 Dionisio Muñoz, canónigo de Zaragoza, *referendarius*: 589.  
 Erasmus, *scriptor*: 43.  
 Étienne Garnier, *scriptor* y *taxator*: 30, 34, 257, 395, 404, 408, 438, 478, 520, 546.

Fernando de Palacios, obispo de Lugo, nuncio papal en el Sacro Imperio, Hungría, Bohemia, Polonia, Prusia y Lituania, *referendarius*: 149, 150, 279, 322.

F. de Madio, *scriptor*: 527.

F. de Velate, *scriptor* y *taxator*: 240, 335, 401, 511, 534.

Galhardo, *scriptor*: 309.

Gerard Faidit, obispo de Conserans, *regens Cancellariae Apostolicae*: 579.

Giacomo de Arimino, *scriptor*: 235, 239, 263, 264, 265, 281, 393, 536.

Giacomo Borzullis, *scriptor*: 423.

Giacomo Branchaccio, *scriptor*: 45.

Giacomo del Camplo del Turco, obispo de Spoleto, gobernador del exarcado de Rávena, *referendarius*: 149, 241, 242, 355.

Giovanni Caturcini, *scriptor*: 26, 149.

Giovanni di Crivellis, *scriptor* y *taxator*: 31, 58, 59, 138, 445.

Giovanni Famuli, *scriptor*: 453.

Giovanni de Gregoriis, *scriptor*: 540.

Giovanni Maranii, *scriptor*: 416.

Giovanni di Marllo, *scriptor*: 41, 48.

Giovanni di Mercatello, *scriptor*: 60, 436, 538.

Giovanni di Montemonaco, *scriptor*: 188, 191.

Giovanni di Nursia, *scriptor*: 6, 119, 148, 337, 376, 400, 472, 481.

Giovanni di Prato, *scriptor*: 35, 228.

Giovanni Segureti, *scriptor*: 23, 29.

Giovanni Simone, *scriptor* y *taxator*: 229, 262, 365, 444.

Giovanni di Tremosine, *scriptor*: 179, 422.

Giovanni di Vado, *scriptor*: 294, 339, 340, 426, 429, 431, 477, 514, 530.

G. Antredi, *scriptor*: 278, 396.

G. de Callio, *scriptor*: 3, 5, 7, 15, 132, 133, 143, 251-254, 297, 311, 550.

G. de Imola, *scriptor*: 405, 595.

G. de Laporta, *scriptor*: 298, 299, 303, 304, 306, 331, 334, 342.

G. Martini, *scriptor*: 275, 276, 424.

G. Pérez, *scriptor*: 214, 315.

G. de Pisis, *scriptor*: 280.

H. Raescop., *scriptor*: 221, 269.

H. de Spernaco, *scriptor*: 284, 410, 437, 537.

Iohannes de Bortzow, *scriptor*: 322.

Iohannes Corduverii, *scriptor*: 56.

Iohannes Gervasii, *scriptor*: 20.

Iohannes Hugonis, *scriptor*: 25.

Iohannes Iesmig, *scriptor*: 8.

Iohannes de Lyns, *scriptor*: 52, 53.

Iohannes Stawerg, *scriptor*: 24, 37.

Iohannes Worcheni, *scriptor*: 128.

Jacques de Gelu, arzobispo de Tours, *referendarius*: 277.

Jean Belier, *scriptor*: 142, 145, 199, 238, 241, 242-244, 258, 259, 274, 353, 382, 430, 452, 470, 534.

Jean Guido, *scriptor*: 505, 532, 549.

Joan Montanya, *scriptor*: 273, 279, 398, 545.

Johan Stawerg, *taxator*: 514.

Juan de Mota, *scriptor*: 541.

Juan de Valtierra, obispo de Tarazona y *referendarius*: 242.

Lázaro de Pisis, *scriptor*: 483.

L. García, *scriptor*: 16, 21, 117, 171, 172, 174, 175, 177, 256, 286.

L. de Orto, *scriptor*: 317, 318, 434.

L. Therunda, *scriptor*: 153.

L. de Tudela, *scriptor*: 155, 232, 236.

Martín de los Galos, doctor en Decretos y auditor de la Rota, obispo de Coria, *referendarius*: 147, 228, 287.  
Miguel de Návez, *referendarius*: 229.  
M. de Bossis, *scriptor* y *taxator*: 139, 425, 596, 597.  
M. de Cerezuela, *scriptor*: 50, 146, 210.  
M. de Guadagnis, *scriptor*: 9, 33, 406, 411, 511.  
M. de Padilla, *scriptor*: 140, 141.  
M. Pinardi, *taxator*: 511.  
M. de Pisis, *scriptor*: 466.  
N. de Carbonibus, *scriptor*: 11, 166, 336, 407.  
N. Grimondi, *scriptor*: 10.  
N. Petra, *scriptor*: 446.  
N. Wolrat, *scriptor*: 323, 352.  
Pedro García, *scriptor*: 287.  
Pedro de Montilla, *scriptor*: 211, 285, 394, 427, 428, 445, 468, 471, 487.  
Pedro Pérez, *scriptor*: 418.  
Petrus de Vartenbris, *scriptor*: 435.  
Pierre Arnaud Vicomte, canónigo de Burdeos, *abbreviator*: 395.  
Pierre Garnier, *scriptor*: 186.  
Pierre de Martigniac, *scriptor*: 17.  
Pietro di Casatiis, *scriptor*: 13.  
Pietro Legraudi, *scriptor*: 27.  
Pietro di Maggio, *scriptor*: 42, 54, 225.  
Pietro di Pistoia, *scriptor*: 28, 64, 65, 131, 161.  
Pietro di Pizolpassis, *scriptor*: 403, 413.  
Poggio, *scriptor* y *registrator* y *secretarius*: 12, 457, 566, 584, 587, 592, 593, 594.  
Reinerio, *scriptor*: 249.  
Roberto de Moya, abad de la colegiata de Santa María de Valladolid, *referendarius*: 387.  
R. de Bossis, *scriptor*: 308.  
R. Cormano, *scriptor*: 301, 302.  
R. Cossel, *scriptor* y *taxator*: 32, 322, 420, 596, 597.  
R. de Marganis, *scriptor*: 327, 332.  
R. de Rossis, *scriptor*: 36, 224, 547.  
R. de Valencia, *scriptor*: 18, 137, 300, 305, 307, 412, 492, 551, 552.  
Simó Salvador, arcediano de Valencia, familiar papal, *scriptor* y *abbreviator*: 278, 315, 376, 464.  
S. de Prato, *scriptor*: 187.  
S. de Vivianis, *scriptor*: 40.  
T. Botensoen, *scriptor*: 147, 150, 180.  
T. de Goth., *scriptor*: 51.  
T. de Horst, *scriptor*: 116.  
V. Sobrin, *scriptor*: 417.

Debemos finalizar ya este sucido estudio diplomático afirmando que, tras un detenido análisis de los caracteres internos de cada uno de los documentos editados, señalamos como **auténticos** todos los diplomas, cosa por otro lado nada extraña si pensamos que la mayor parte de ellos la hemos extraído de los registros pontificios, y no tiene sentido evidentemente que entre ellos se registrara una falsificación.

Y como auténticos los ofrecemos a los historiadores e interesados en el mundo bajomedieval. Creemos que serán de enorme utilidad para comprender una época verdaderamente interesante para la historia de Hispania y de Europa.



## BIBLIOGRAFÍA

- AGUADO DE CÓRDOBA, Antonio Francisco, ALEMÁN Y ROSALES, Alfonso Antonio, y LÓPEZ AGURLETA, José, *Bullarium Equestris Ordinis Sancti Iacobi de Spatha, glorioissimi Hispaniarum patroni*, Madrid 1719 (= LÓPEZ AGURLETA, *Bullarium Ordinis Sancti Iacobi*).
- ALTISENT i ALTISENT, Agustí, ID., *Història de Poblet*, Poblet 1974 (= ALTISENT, *Història de Poblet*).
- ÁLVAREZ ÁLVAREZ, César: *Colección documental del archivo de la catedral de León, XII (1351-1474)*, León, 1995 (= ÁLVAREZ ÁLVAREZ, *Colección catedral de León, XII*).
- ÁLVAREZ PALENZUELA, Vicente Ángel, *Extinción del Cisma de Occidente. La legación del cardenal Pedro de Foix en Aragón (1425-1430)*, Madrid 1977 (= ÁLVAREZ PALENZUELA, *Extinción del Cisma de Occidente*).
- ID., *La situación europea en época del Concilio de Basilea. Informe de la delegación del reino de Castilla*, León 1992 (= ÁLVAREZ PALENZUELA, *La situación europea*).
- ÁLVAREZ PALENZUELA, Vicente Ángel, SÁNCHEZ MARTÍN, Margarita, SUÁREZ BILBAO, Fernando y ROMERO PORTILLA, Paz, *Colección diplomática del monasterio de Sahagún. VII (1300-1500)*, León 1997 (= ÁLVAREZ PALENZUELA y OTROS, *Colección de Sahagún*)
- BARRACLOUGH, Geoffrey, *Papal Provisions. Aspects or Church History Constitutional, Legal and Administrative in the Later Middle Ages*, Oxford 1935 (= BARRACLOUGH, *Papal Provisions. Aspects or Church History*).
- BELTRÁN DE HEREDIA, Vicente, *Bulario de la Universidad de Salamanca (1219-1549)*, II, Salamanca 1966 (= BELTRÁN DE HEREDIA, *Bulario de Salamanca*).
- BRANDMÜLLER, Walter, *Das Konzil von Pavia-Siena, 1423-1424*, Paderborn-Múnich-Viena-Zúrich 2002 (= BRANDMÜLLER, *Das Konzil von Pavia-Siena*).
- CALDERÓN ROBLES, Juan, *Privilegia selectiora Militae Sancti Iulilani de Pereiro (hodie de Alcantara), Cisterciensis Ordinis, a Summis Pontificibus hactenus concessa*, Madrid 1662 (= CALDERÓN, *Privilegia de Alcántara*).
- CAVERO DOMÍNGUEZ, Gregoria y DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ, Santiago, *Colección documental de la catedral de Astorga. III (1300-1499)*, León 2000 (= CAVERO DOMÍNGUEZ / DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ, *Colección de Astorga*).
- DELARUELLE, Étienne., LABANDE, Edmond-René y OURLIAC, Paul, *Historia de la Iglesia. XV. El Gran Cisma de Occidente. (Capítulo 8: El pontificado de Martín V)*, Valencia 1977 (= DELARUELLE/LABANDE/OURLIAC, *Martín V*).
- DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ, Santiago, *Documentos de Clemente IV (1265-1268) referentes a España*, León 1996 (= DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ, *Clemente IV*).
- ID., *Aproximación a los documentos fiscales de la Cámara pontificia. Dos litterae conservadas en el archivo de la catedral de León*: Estudios Humanísticos (Geografía, Historia, Arte) 19 (1997) 51-66 (= DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ, *Aproximación a los documentos fiscales de la Cámara pontificia*).
- ID., *Tres diplomas del cardenal Luna relativos a León. Estudio diplomático*: Estudios Humanísticos (Geografía, Historia, Arte) 22 (2000) 89-100 (= DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ, *Tres diplomas del cardenal Luna*).
- ID., *Expedición del documento pontificio a partir de Sixto V*: III Jornadas de la Sociedad Española de Ciencias y Técnicas Historiográficas. Diplomática antigua.

- Diplomática Moderna, Murcia 2005, págs. 127-175 (= DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ, *Expedición del documento pontificio a partir de Sixto V*).
- ID., *Los procuradores de los reinos hispanos ante la Curia Romana en el siglo XIII*, León 2007 (= DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ, *Los procuradores de los reinos hispanos ante la Curia Romana*).
- ID., *Documentos de Clemente V (1305-1314) referentes a España*, León 2014 (= DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ, *Clemente V*).
- ID., *El primer manual de Diplomática pontificia, de A. Brémond, en el Praefatio del 'Bullarium Ordinis Fratrum Praedicatorum' (1729)*, León 2016 (= DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ, *El primer manual de Diplomática pontificia*).
- ID., *Documentos pontificios medievales del monasterio de Santa María de Poblet (1132-1499)*, León 2017 (= DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ, *Documentos pontificios de Poblet*).
- ID., *La colección de pergaminos de San Ildefonso de Toro (1227-1589): Un vademécum para la Diplomática pontificia*, León 2019 (= DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ, *San Ildefonso de Toro*).
- ID., *La colección de pergaminos de San Pablo de Valladolid (1276-1605): Un vademécum para la Diplomática procesal pontificia*, León 2019 (= DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ, *San Pablo de Valladolid*).
- ID., *Colección de pergaminos de San Pedro Mártir de Toledo (1217-1480)*, León 2020 (= DOMÍNGUEZ SÁNCHEZ, *San Pedro Mártir de Toledo*).
- EHRLE, Franz, *Der cardinal Peter de Foix der Aeltere; die Acten seiner Legation in Aragonien und sein Testament*: Archiv für Literatur- und Kirchengeschichte des Mittelalters 7 (1900) 421-514 (= EHRLE, *Der cardinal Peter de Foix*).
- EUBEL, Konrad, *Bullarium Franciscanum, sive Romanorum Pontificum constitutiones, epistolae, diplomata tribus Ordinibus Minorum, Clarissarum, Poenitentium a sancto Francisco institutis, ab eorum originibus ad nostra usque tempora concessa. Tomus septimus, Romanorum Pontificum vel eorum qui durante Schismate Occidentali in sua obedientia pro Romanis Pontificibus habeantur, scilicet, Urbani VI, Bonifatii IX, Innocentii VII, Gregorii XII, Clementis VII, Benedicti XIII, Alexandri V, Ioannis XXIII, Martini V documenta*, Roma 1904 (= EUBEL, *Bullarium Franciscanum*).
- ID., *Hierarchia Catholica Medii Aevi, sive Summorum Pontificum, S.R.E. cardinalium, ecclesiarum antistitum series, ab anno 1198 usque ad annum 1431 perducta, e documentis Tabularii praesertim Vaticanani collecta, I (1198-1431)*, Münster 1913; reimpr., Padua 1960 (= EUBEL, *Hierarchia Catholica*).
- FERNANDEZ CATON, José M<sup>a</sup>, *Indice-regesta de los documentos pontificios hasta Martín V pertenecientes al archivo del real convento de San Marcos de León, de la orden de Santiago*: Archivos Leoneses 26 (1959) 353-382 y 53 (1968) 135-150 (= FERNÁNDEZ CATÓN, *Índice-regesta*).
- ID., *Catálogo del Archivo Histórico Diocesano de León. III. Fondo documental del Real Convento de San Marcos de León y su provincia. Priorato de la Orden de Santiago. I*, León 2006 (= FERNÁNDEZ CATÓN, *Fondo del Convento de San Marcos*).
- FINESTRES DE MONSALVO, Jaime, *Historia del Real Monasterio de Poblet, ilustrada con dissertaciones curiosas sobre la antigüedad de su fundación, catálogo de abades y memorias cronológicas de sus goviernos, con las de Papas, reyes y abades generales de Císter tocantes a Poblet, dividida en quattro libros. Tomo III, que contiene la segunda parte del libro segundo, esto es, la serie de abades y los progresos que tuvo el monasterio desde el año 1254 hasta el de 1458*, Cervera 1756, Cervera 1756 (= FINESTRES, *Historia de Poblet, III*).
- FINK, Karl August, *Die politische Korrespondenz Martin V. nach des Brevenregister. Quellen und Forschungen aus Italienischen Archiven und Bibliotheken* 26 (1936) 172-244 (= FINK, *Die politische Korrespondenz Martin V.*).

- ID., *Martin V. und Aragon*, Berlín 1938 (= FINK, *Martin V und Aragon*).
- ID., *Repertorium Germanicum. IV. Verzeichnis der in den Registern und Kammeralakten Martins V. vorkommenden Personen, Kirchen und Orte des Deutschen Reiches, seiner Diözesen und Territorien, 1417-1431. I band (A-H)*, Berlin 1941-1943, *II band (I-Z)*, Berlin 1947-1958 (= FINK, *Verzeichnis der in den Registern und Kammeralakten Martins V.*).
- FINKE, Heinrich, *Acta Concilii Constanciensis*, 4 v., Regensberg-Múnich 1898-1928 (= FINKE, *Acta Concilii Constanciensis*).
- FRENZ, Thomas, *I documenti pontifici nel Medioevo e nell'Età Moderna*, ed. italiana a cargo de S. PAGANO, Ciudad del Vaticano 1989 (= FRENZ, *I documenti pontifici*).
- FRIEDBERG, Emilio, *Corpus Iuris Canonici*, 2 v., Leipzig 1879-1881; reed., Graz 1955-1959 (= FRIEDBERG, *Corpus Iuris Canonici*).
- FROMME, Bernhard, *Die spanische Nation und das Konstanzer Konzil*, Münster 1896 (= FROMME, *Die spanische Nation*).
- GARCÍA LARRAGUETA, *Catálogo de los pergaminos de la catedral de Oviedo*, Oviedo 1957 (= GARCÍA LARRAGUETA, *Catálogo de Oviedo*).
- GARCÍA MIRALLES, Manuel, *La personalidad de Gil Sánchez Muñoz y la solución del Cisma de Occidente*: Teruel 12 (1954) 63-112 (= GARCÍA MIRALLES, *La personalidad de Gil Sánchez Muñoz*).
- GARCÍA VILLADA, *Catálogo de los códices y documentos de la catedral de León*, Madrid 1919 (= GARCÍA VILLADA, *Catálogo catedral de León*).
- GIUSTI, Martino, *Inventario dei Registri Vaticani*, Ciudad del Vaticano 1981 (= GIUSTI, *Inventario dei Registri Vaticani*).
- GOÑI GAZTAMBIDE, José, *Historia de la bula de la cruzada en España*, Vitoria 1958 (= GOÑI GAZTAMBIDE, *Historia de la bula*).
- ID., *Recompensas de Martín V a sus electores españoles*: Hispania Sacra 22/11 (1958) 259-297 (= GOÑI GAZTAMBIDE, *Recompensas de Martín V*).
- ID., *Los obispos de Pamplona del siglo XV y los navarros en los Concilios de Constanza y Basilea*: Estudios de Edad Media de la Corona de Aragón 7 (1962) 358-457; y Estudios de Edad Media de la Corona de Aragón 8 (1966) 265-413 (= GOÑI GAZTAMBIDE, *Los obispos de Pamplona del siglo XV*).
- ID., *Los españoles en el Concilio de Constanza*, Notas biográficas: Hispania Sacra 15/30 (1962) 253-286; Hispania Sacra 18/35 (1965) 103-158; e Hispania Sacra 18/36 (1965) 265-332 (= GOÑI GAZTAMBIDE, *Los españoles en el Concilio de Constanza*).
- ID., *Catálogo del archivo de la catedral de Pamplona. Tomo I (829-1500)*, Pamplona 1965 (= GOÑI GAZTAMBIDE, *Catálogo de Pamplona*).
- ID., *El conciliarismo en España*; Scripta Theologica 110 (1978) 893-928 (= GOÑI GAZTAMBIDE, *El conciliarismo en España*).
- GUALDO, Germano (dir.), *Sussidi per la consultazione dell'Archivio Vaticano. Lo Schedario Garampi. I Registri Vaticani. I Registri Lateranensi. Le 'Rationes Camerae'. L'Archivio Concistoriale*, Ciudad del Vaticano 1989 (= GUALDO, *Sussidi per la consultazione dell'Archivio Vaticano*).
- GUIRAUD, Jean, *L'Etat pontifical après le Grand Schisme*, París 1896 (= GUIRAUD, *L'Etat pontifical*).
- HOYOS, Manuel M<sup>a</sup> de los, *Registro documental hispano-dominicano. Material inédito dominicano español*, Tomo I. Madrid 1961 (= HOYOS, *Registro documental*).
- HÜBLER Bernhard, *Die Constanzer Reformation und die Concordate von 1418*, Leipzig 1867 (= HÜBLER, *Die Constanzer Reformation*).
- KATTERBACH, Bruno, *Referendarii utriusque Signaturae a Martino V ad Clementem IX, et Praelati Signaturae Supplicationum a Martino V ad Leonem XIII*, Ciudad

del Vaticano 1931 (= KATTERBACH, *Referendarii utriusque Signaturae a Martino V*).

LASALA CLAVER, Fernando Jesús de y RABIKAUSKAS, Paulius, *Il documento medievale e moderno. Panorama storico della diplomatica generale e pontificia*, Roma 2003 (= LASALA/RABIKAUSKAS, *Il documento medievale e moderno*).

LINAS, Joseph, *Bullarium caelestis et regalis Ordinis Beate Mariae Virginis de Mercede Redemptionis Captivorum*, Barcelona 1696 (= LINAS, *Bullarium de Mercede*).

LÓPEZ, Juan, *Tercera parte de la Historia general de Sancto Domingo y de su Orden de Predicadores, por don fray Ioán López, obispo de Monópoli de la misma Orden*, Valladolid 1613 (= LÓPEZ, *Tercera parte de la Historia de la Orden de Predicadores*).

MERCATI, Angelo, *Raccolta di concordati su materie ecclesiastiche tra la Santa Sede e le autorità civile*, I, Ciudad del Vaticano 1954 (= MERCATI, *Raccolta di concordati*).

MIQUEL ROSELL, Francisco J., *Regesta de letras pontificias del Archivo de la Corona de Aragón. Sección Cancillería Real (Pergaminos)*, Madrid 1948 (= MIQUEL ROSELL, *Regesta de letras pontificias*).

MIURA ANDRADES, José María, *La Provincia Bética de la Orden de Predicadores durante la Baja Edad Media. Los frailes*: Revista de Humanidades 27 (2016) 17-42 (= MIURA, *La Provincina Bética*).

ID., *Ciudades y conventos franciscanos en la Andalucía bajomedieval. Jerarquías urbanas y procesos de expansión del poblamiento*: Anuario de Estudios Medievales 48/1 (2018) 331-360 (= MIURA *Ciudades y conventos franciscanos*).

MORGADES i ÒDENA, Bernardo, *Historia de Poblet*, Barcelona 1958 (= MORGADES, *Historia de Poblet*).

NIETO SORIA, José Manuel, *El pontificado de Martín V y la ampliación de la soberanía real sobre la Iglesia castellana: En la España Medieval* 17 (1994) 113-131 (= NIETO SORIA, *El pontificado de Martín V*).

ORTEGA Y COTÉS, Ignacio José, FERNÁNDEZ DE BRIZUELA, José y ORTEGA ZÚÑIGA Y ARANDA, Pedro de, *Bullarium Ordinis Militiae de Alcantara, olim Sancti Juliani del Pereiro*, Madrid 1759 (= ORTEGA Y COTÉS, *Bullarium de Alcántara*).

ORTEGA Y COTÉS, Ignacio José, ÁLVAREZ DE BAQUEDANO, Juan Francisco y ORTEGA ZÚÑIGA Y ARANDA, Pedro de, *Bullarium Ordinis Militiae de Calatrava*, Madrid 1761; ed. facs. Barcelona 1981 (= ORTEGA Y COTÉS, *Bullarium de Calatrava*).

OSORIO ALONSO, Elena, *Documentos pontificios del real monasterio de San Isidoro de León. Siglos XV al XIX*, León 2007 (= OSORIO ALONSO, *Documentos pontificios de San Isidoro*).

OTTENTAL, Emil von, *Die Bullenregister Martins V. und Eugens IV: Mitteilungen des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung* 1 (1885) 401-589 (= OTTENTAL, *Die Bullenregister Martins V.*).

ID., *Regulae Cancellariae Apostolicae. Die Päpstlichen Kanzleiregeln von Iohannes XXII. bis Nicolaus V.*; reimpr., Aalen 1968, Innsbruck 1888 (= OTTENTAL, *Die Päpstlichen Kanzleiregeln*).

PAGANO, Sergio (ed.), *Schedario Baumgarten. Descrizione diplomatica di bolle e brevi originali da Innocenzo III a Pio IX. III (Clemente V – Martino V. An. 1305-1431)*, Ciudad del Vaticano 1983 (*Schedario Baumgarten. III*).

- PALACIOS MARTÍN, Bonifacio (dir.), *Colección diplomática medieval de la Orden de Alcántara (1157?-1494). De los orígenes a 1454*, Madrid 2000 (= PALACIOS MARTÍN, *Colección de Alcántara*).
- PÉREZ LLAMAZARES, Julio: *Catálogo de los códices y documentos de la Real Colegiata de San Isidoro de León*, León 1923 (= PÉREZ LLAMAZARES, *Catálogo de San Isidoro*).
- POTTHAST, August, *Regesta Pontificum Romanorum inde ab anno 1198 ad annum 1304*, 2 v., Berlín 1874-1875; reed. Berlín 1957 (= POTTHAST, *Regesta*).
- PUIG I PUIG, Sebastián, *Pedro de Luna, último Papa de Aviñón*, Barcelona 1920 (= PUIG, *Pedro de Luna*).
- ID., *Martín V. Su itinerario de Constanza a Roma (1417-1420)*, Barcelona 1930 (= PUIG, *Martín V. Su itinerario*).
- RABIKAUSKAS, Paulius, *Diplomatica pontificia*, 6<sup>a</sup> ed., Roma 1998 (= RABIKAUSKAS, *Diplomatica pontificia*).
- RAINALDO, Oderico, *Annales ecclesiastici ab anno MCXCVIII, ubi desinit cardinalis Baronius, auctore Odorico Raynaldo, Tarvisino, Congregationis Oratorii presbytero. Tomus XVIII, ab anno MCCCCXVII usque ad annum MCCCCLVIII*, Roma 1659 (= RAINALDO, *Annales ecclesiastici, XVIII*).
- RI POLL, Thomas, y BREMOND, Antoninus, *Bullarium Ordinis fratrum Praedicatorum, sub auspiciis sanctissimi domini nostri domini Clementis XII, Pontificis Maximi, opera reverendissimi patris fratris Thomae Ripoll, magistri generalis editum; et ad autographam fidem recognitum, variis appendicibus, notis, dissertationibus ac tractatu de consensu bullarum illustratum a patre fratre Antonino Bremond, Sacrae Theologiæ magistro, provinciæ Tolosanæ Ordinis memorati alumno. Tomus secundus, ab anno 1281 ad 1430*, Roma 1730 (= RI POLL, *Bullarium Praedicatorum*).
- RUIZ DE LOIZAGA, Saturnino, *Documentación medieval de la diócesis de Vitoria en el Archivo Vaticano (siglos XIV-XV)*, Zaragoza 1997 (= RUIZ DE LOIZAGA, *Documentación de Vitoria*).
- ID., *Documentación medieval de la diócesis de San Sebastián en el Archivo Vaticano (siglos XIV-XV)*, Roma, 2000 (= RUIZ DE LOIZAGA, *Documentación de San Sebastián*).
- ID., *Documentación medieval de la diócesis de Bilbao en el Archivo Vaticano (siglos XIV-XV)*, Roma 2001 (= RUIZ DE LOIZAGA, *Documentación de Bilbao*).
- ID., *Documentación medieval de la diócesis de Santander en el Archivo Vaticano (siglos XIV-XV)*, Roma 2002 (= RUIZ DE LOIZAGA, *Documentación de Santander*).
- ID., *Documentación medieval de la diócesis de Burgos en el Archivo Vaticano (siglos XIV-XV)*, Roma 2003 (= RUIZ DE LOIZAGA, *Documentación de Burgos*).
- ID., *Documentación medieval de la diócesis de Calahorra-Logroño en el Archivo Vaticano (siglos XIV-XV)*, Roma 2004 (= RUIZ DE LOIZAGA, *Documentación de Calahorra-Logroño*).
- ID., *Documentación vaticana referente a la provincia de Zamora (siglos XIV-XV)*: Anuario del Instituto de Estudios Zamoranos “Florián de Ocampo” 24 (2007) 287-307 (= RUIZ DE LOIZAGA, *Documentación de Zamora*).
- RUIZ DE VERGARA ÁLAVA, Francisco, *Historia del colegio viejo de San Bartolomé de Salamanca*, 2<sup>a</sup> ed., Madrid 1766 (= RUIZ DE VERGARA, *Historia de San Bartolomé*).
- RUMEU DE ARMAS, Antonio, *Colección de bulas y letras expedidas por los pontífices Benedicto XIII, Martín V, Eugenio IV y Nicolás V promoviendo la primera cristianización de las Islas Canarias. La diócesis de Rubicón*: Anuario de Estudios Atlánticos 52 (2006) 109-134 (= RUMEU DE ARMAS, *Colección de bulas*).

- SAMPER, Hipólito de, *Montesa ilustrada. Origen, fundación, principios, institutos, casos, progressos, iurisdicción, derechos, privilegios, preeminencias, dignidades, oficios, beneficios, héroes y varones ilustres de la real, ínclita y nobilíssima Religión Militar de Nuestra Señora Santa María de Montesa y de San George de Alfama*, Tomo II, Valencia 1669 (= SAMPER, *Montesa ilustrada*).
- SERRANO RODRÍGUEZ, Eugenio, *Toledo y los dominicos en la época medieval. Instituciones, economía y sociedad*, Cuenca 2014 (= SERRANO, *Toledo y los dominicos*).
- SUÁREZ FERNÁDEZ, Luis, *Castilla, el Cisma y la crisis conciliar (1378-1440)*, Madrid 1960 (= SUÁREZ FERNÁNDEZ, *Castilla, el Cisma y la Crisis*).
- TAMBURINI, Filippo, *Note diplomatiche intorno a suppliche e lettere di Penitenziaria (secoli XIV-XV)*: Archivum Historiae Pontificiae 11 (1973) 149-208 (= TAMBURINI, *Note diplomatiche intorno a suppliche di Penitenziaria*).
- TORNÉ i CUBELLS, Josep, *Catàleg dels pergamins de l'actual Arxiu del Monestir de Poblet*, Barcelona 2010 (= TORNÉ, *Catàleg de Poblet*).
- UBIETO ARTETA, Antonio, *Colección diplomática de Cuéllar*, Segovia 1961 (= UBIETO, *Colección de Cuéllar*).
- VALOIS, Noël, *Le pape et le concile*, 2 v., París 1909 (= VALOIS, *Le pape et le concile*).
- VELASCO BAYÓN, Balbino, *Historia de Cuéllar*, 4<sup>a</sup> ed., Segovia 1996 (= VELASCO, *Historia de Cuéllar*).
- VELASCO BAYÓN, Balbino, HERRERO JIMÉNEZ, Mauricio, PECHARROMÁN, CEBRIÁN, Segismundo y MONTALVILLO GARCÍA, Julia, *Colección documental de Cuéllar*, Cuéllar 2010 (= VELASCO/HERRERO, *Colección de Cuéllar*).
- VILLARROEL GONZÁLEZ, Óscar, *Castilla y el Concilio de Siena (1423-1424): la embajada regia y su actuación*: En la España Medieval 30 (2007) 131-172 (= VILLARROEL, *Castilla y el Concilio de Siena*).
- WADDING, Luke, *Annales Minorum, seu Trium Ordinum a sancto Francisco institutorum. Tomus nonus. Edidio secunda, locupletior et accuratior, opera et studio reverendissimi patri Iosephi Mariae Fonseca ab Ebora*, Roma 1784 (= WADDING, *Annales Minorum*, tomo IX).
- ID., *Annales Minorum, seu Trium Ordinum a sancto Francisco institutorum. Tomus decimus. Edidio secunda, locupletior et accuratior, opera et studio reverendissimi patri Iosephi Mariae Fonseca ab Ebora*, Roma 1784 (= WADDING, *Annales Minorum*, tomo X).
- ZURITA Y CASTRO, Jerónimo, *Anales de la Corona de Aragón*, III, Zaragoza 1579 (= ZURITA, *Anales de la Corona de Aragón*).

## **COLECCIÓN DIPLOMÁTICA**



1

1417, noviembre, 27. Constanza.

*Litterae gratiosae de Martín V por las que designa a Ciprés de Balaguer, bachiller en Derecho canónico y rector de las iglesias zaragozanas de Celsa y Velilla de Ebro, como nuevo nuncio en Sicilia y colector de los derechos de la Cámara Pontificia en tal isla.*

R. AAV, Reg. Vat. 348, ff. 9v-11v. Al margen: *De Curia*.

Martinus [episcopus, seruus seruorum Dei], dilecto filio Cipresio Balaguerii, / in Iure canonico baccalario, rectorique parrochialium / ecclesiarum de Exelsa et de Villiella iniunctim canonice / vnitarum, Cesaraugustane diocesis, Apostolice Sedis nuntio in / insula Sicilie eiusque ciuitatibus et diocesibus, fructuum, / iurum, reddituum et prouentuum <Apostolice Camere> collectori, salutem [et apostolicam benedictionem].

/ Ex fideli et sollicita ac diligentia prudentia, prouidentia / quoque et probitate circumspecta, et aliis virtutibus / quibus fulgere dinoscere eidenter presumimus, quod / que a nobis tibi commissa fuerint, solerti et salubri /(fol. 10) studio fideliter exequeris. Hinc est quod nos, te, de cuius / circumspectione et negotiorum huiusmodi experientia quam / plurimum confidimus, in insula Sicilie eiusque ciui / tatibus et diocesibus Sedis Apostolice nuncium nostrumque et / ipsius Sedis fructuum, reddituum et prouentuum, cen / suum aliorumque omnium iurum Camere Apostolice in eisdem / insula, ciuitatibus et diocesibus debitorum et debendorum, / vsque ad nostrum et Apostolice Sedis beneplacitum, generalem / collectorem et receptorem, auctoritate apostolica, tenore / presentium, facimus, constituimus et eciam deputamus; / omnes alias et singulos huiusmodi collectores et / succollectores in eisdem insula, ciuitatibus et / diocesibus per nos aut quacunque alia auctoritate hactenus de / putatos, ac commissiones super huiusmodi collectorie et / succollectorie officiis aliis quam tibi, sub quavis verborum / forma per quoscunque, quavis auctoritate, etiam si per dilectos / filios gentes dicte Camere factas quomodolibet peni / tus reuocando, ac tibi, per te vel alium seu alias, clericos / duntaxat fide et facultatibus ydoneos, nostro et dicte / Camere nomine, petendi, exigendi, recuperandi / a quibuscunque prelatis, capitulis, collegiis et conuen / tibus ecclesiarum et monasteriorum quorumlibet, aliisque ecclesiis / secularibus et regularibus, exemptis et non exempl / tis, Ordinum quorumcunque, et etiam a laycalibus personis / necnon vniuersitatibus et communitatibus ciuitatum, villarum, / opidorum et aliorum locorum, omnes et singulos fructus, / redditus et prouentus, census aliasque res et iura, / ac auri et argenti summas et quantitates nobis et / Ecclesie ac Camere prefatis in dictis insula, ciuita / tibus et diocesibus, quacunque ratione vel causa debitas / vel debendas, etiam si bona huiusmodi confiscata fuerint, / ac ad nos et Ecclesiam et Cameram memoratam, nunc / vel imposterum pertinentia, quecunque, quotcunque, qualia / cunque et quantacunque fuerint, que in insula, ciuitatibus, /(fol. 10v) et diocesibus predictis exigi, retroactis temporibus, consue / uerunt, pecuniis, communi ac minutorum seruiciorum dum / taxat exceptis, petendi, exigendi, leuandi, recipiendi / et recuperandi, ac soluentes de receptis dumtaxat, / quietandi, liberandi et absoluendi, rationes quoque / et computa a quibuscunque collectoribus, receptori / bus, succollectoribus, commissariis et nunciis et / aliis officialibus a predicta Camera vel quocunque / alio in insula, ciuitatibus et diocesibus predictis, vel ali / quibus hactenus deputatis et deputandis, seu / a personis aliis, in

quantum vtilitatem et negocium dicte / Camere concernunt, audiendi et examinandi, ipsosque ad / ipsa computa reddenda, si opus fuerit, auctoritate nostra, appellatione / postposita, compellendi et compescendi; contradicto / res quoque et rebelles, cuiuscumque status, gradus, / Ordinis, conditionis vel preeminentie fuerint, / etiam si pontificali vel alia quauis prefulgeant / dignitate, auctoritate nostra, per censuram ecclesiasticam et / bonorum ipsorum sequestrationem et arrestationem personarum, / et alia Iuris remedia, appellatione remota, compescendi; / necnon excommunicationis sententias et alias censuras ecclesiasticas / in eos vel alios non soluentes tibi, vel tuis de / putatis vel deputandis, iura et debita ipsarum / Ecclesie et Camere, vt prefertur, vel te aut tuos / deputatos vel depuntandos, directe vel indirecte, / publice vel occulte, quous quesito colore, impe / dientes, seu tibi vel tuis deputatis seu deputandis / in aliquo iniuriantes, per te vel alium seu alios, tuo / et dicte Camere nomine, proferendi et promulgandi, / prolatasque et promulgatas, si eorum contumacia exi / gerit, et alias contra ipsos sententias proferendi; / et si necesse fuerit, ipsos ad compellendum presonaliter / coram nobis vel Camerario nostro, vel eius locumtenendi, / infra certum competentem terminum, per te eis assig / nandum, citandi; et, si opus fuerit, auxilium brachii / (fol. 11) secularis, etiam Ordinum et religiosorum quorumcunque / et personarum ecclesiasticarum, exemptarum et non exemp / tarum, inuocandi et implorandi, sententias quoque / excommunicationis, suspensionis et interdicti in inobedientes, / contumaces et rebelles, etiam si capitula, / conuentus, collegia, communitates vel vniuer / sitates fuerint, tam per dictos predecessores / seu predecessores tuos inibi collectores, et eorum / substitutos, quam per te et a te deputatos et deputandos, / latus et ferendas, cum ad obedientiam debitam vene / rent, tollendi et suspendendi, ipsosque ab ipsis, pro / modo culpe, eis et cuilibet predictorum, iniuncta / penitentia salutari, et alia que de Iure fuerint / iniungenda, auctoritate nostra, in forma Ecclesie consueta, / absoluendi, et cum eis super irregularitate, si / quam sic ligati, non tamen in contemptum clauuum, / celebrando diuina vel se illis immiscendo contraxerint, / cum eisdem, etiam auctoritate nostra, dispensandi; non / obstantibus tam felicis recordationis Bonifatii, / Pape VIII, predecessoris nostri, ac de vna et duabus / dietis in Concilio Generali, quam aliis constitutionibus / apostolicis contrariis quibuscumque; etiam si de illis et totis / eorum tenoribus, de verbo ad verbum, esset in presenti / alibus mentio specialis habenda; seu si aliquibus, / vel eorum Ordinibus, communiter vel diuisim, ab Apostolica / Sede sit indultum quod interdici, suspendi vel excommunicari, / aut extra vel vltra certa loca ad iudicium euocari / non possint per litteras apostolicas non facientes de / indulto huiusmodi et toto eius tenore, ac de verbo ad / verbum, et propriis ipsorum Ordinum, locorum et personarum / ac ipsorum protectorum nominibus, plenam et expres / sam mentionem; et quibuscumque aliis priuilegiis; / auctoritate nostra predicta, facultatem et potestatem plenariam / (fol. 11v) concedentes; ita tamen quod in fructibus, redditibus et / prouentibus et aliis bonis quibuscumque ad dictam / Cameram spectantibus, ipsi Camere persoluendis, vltra / annuam dilationem dare nequeas, et quod in singulis cui / tatibus et diocesisbus infra tuam collectoriam consistentibus, / si sint ample et diffuse, vnum, et si parue fuerint, / in duabus, etiam vltra vnum dumtaxat succollectorem / non deputes; et omnium et singulorum succollectorum / quos te deputare contigerit, nomina et cognomina, / et statim cum illos deputaueris nobis seu Camerario / nostro, aut eius locumtenenti aut gentibus dicte Camere, / clare et distincte mittere non negligas; et quod / singulis bienniis de receptis et gestis per te in huiusmodi / collectorie officio rationem et computa reddere, nec / non quicquid per te in predictis recipere contigerit, / per litteras cambii vel alium tutum modum nobis, vel dicto / Camerario aut eius locumtenenti predictis, vel gentibus / Camere prelibate, quamtocius commode poteris, non / postponas. Volumus autem quod antequam huiusmodi officium in / cipias exercere, in manibus dilecti filii Vicecamerarii / nostro, et ipso officio fideliter exercendo ac alias fidelitatis / debite prestes in forma solita iuramentum, ipsique / succollectores per te deputandi ibidem in ma / nibus tuis, antequam illud exerceant, prestare te / neantur. Sic igitur in premissis prudenter, /

sollicite et fideliter te habeas, quod apud nos nec / immerito commendari possis,  
nostramque et dicte Sedis / benedictionem et gratiam consequi vberius merearis.  
/ Datum Constancie, V kalendas decembris, pon / tificatus nostri anno primo.

2

1417, diciembre, 18. Constanza.

*Litterae curiales de Martín V por las que expide salvoconducto, valedero por un año, a favor del joven caballero veronés Francesco di Giuseppi, que deberá viajar por Germania, Hispania y otras partes como emisario papal.*

R. AAV, Reg. Vat. 352, f. 17r-v. Al margen: *De Curia.*

Martinus [episcopus, seruus seruorum Dei], vniuersis et singulis ad quos presentes / littere nostre peruerint, salutem [et apostolicam benedictionem].

Cum dilectum filium / nobilem virum Franciscum de Iosepis, domicellum Veronensem, exhibitorem presentium, ad Germanie, Ispanie et / nonnulas alias mundi partes, pro quibusdam nostris et Ecclesie / Romane negotiis, presentialiter destinemus, nos, cupientes / eundem Franciscum, cum sociis et familiaribus usque / ad numerum octo, equis, rebus et bonis suis in eundo, / stando et redeundo, plena securitate gaudere, vniuersi / tamet vestram requirimus et hortamur in Domino, / subditis vero nostris et Ecclesie prefate districte precipiendo man / damus, quatinus eundem Franciscum, cum eius comitia / equitum et peditum, valisiis, rebus et bonis huiusmodi, / per nostra et vestra territoria, passus, portus, pontes, flu / mina et loca quelibet, et tam per mare quam per terram / transire, stare, ire et redire absque solutione alicuius dacii, / pedagii vel gabelle, angarii, perangarii, theolonei, fundi / nauis vel cuiuscunque alterius exactionis vel oneris, / indicti vel indicendi, pro nostra et Apostolice Sedis / reuerencia, libere permictatis, nec eidem sociis vel / familiaribus in personis, rebus et bonis predictis / inferatis molestiam, iniuriam vel offensam, aut aliam / noxiā nouitatem, nec ab aliis, quantum in vobis / fuerit, permictatis inferri; quin potius sibi, pro se et / sociis suis, de seguro transitu, scorta atque receptu, / (fol. 17v) quoziens ab eo fueritis requisiti, sic studeatis liberaliter / complacere; quod vestra exinde deuotio apud nos et / Sedem islam valeat non immerito commendari; pre / sentibus post annum a data presencium computandum / minime valituris.

Datum Constancie, XV kalendas / ianuarii, pontificatus nostri anno primo.

*Anotación de la suscripción del “scriptor” que tenía el original: A. de Camporegali.*

3

1417, diciembre, 19. Constanza.

*Litterae gratiosae de Martín V por las que designa a Rodrigo Días Feijoo, canónigo de Braga, como nuevo nuncio apostólico y colector general de los derechos de la Cámara Pontificia en los reinos de Portugal y del Algarbe.*

R. AAV, Reg. Vat. 348, ff. 18-19v. Al margen: *De Curia.*

Martinus [episcopus, seruus seruorum Dei], dilecto filio Roderico Didaci Feiyoo, ca / nonico ecclesie Bracharensis, Apostolice Sedis nuncio, ac fruc / tuum et

porpouentuum aliorumque iurium Apostolice Camere / in regnis Portugalie et Algarbii, eorumque ciuitatibus / et diocesis debitorum, collectori, salutem [et apostolicam benedictionem].

Ex fideli et / sollicita ac diligentia prouidentia, prudentia quoque / et probitate circumspecta, aliisque virtutibus quibus ful / gere dinosceris, presumimus euidenter quod ea que tibi / commisserimus solerti et salubri studio fideliter exequeris. / Hinc est quod nos, te, de cuius circumspectione plurimum / confidimus, in regnis predictis et partibus, ciuitatibus / et diocesibus, exemptis et non exemptis, carissimo in Christo / filio Iohanni, regi Portugalie et Algarbii illustri / subiectis, nuncium apostolicum ac fructuum, prouentuum, / iurium, censum et aliorum reddituum dicte Camere debitorum / et debendorum, generalem collectores et receptorem / vsque ad nostrum et Apostolice Sedis beneplacitum, tenore / presentium, facimus, constituimus et eciam depu / tamus; omnes alias et singulos huiusmodi collectores / et subcollectores in regnis, ciuitatibus et diocesibus / prefatis inibi, quacunque alia auctoritate, hactenus deputa / tos, ac commissiones omnes super huiusmodi collectorie aut / succollectorie officiis aliis quam tibi, sub quauis verborum / forma per quoscunque et quauis auctoritate factas, peni / tus reuocando, ac tibi, per te vel alium seu alias, / clericos duntaxat fide et facultatibus ydoneos, / nostro, Romane Ecclesie et dicte Camere nomine, a quibus / cunque prelatis, capitulis, collegiis et conuentibus ecclesiarum / et monasteriorum quorumlibet, aliisque ecclesiasticis secu / laribus et regularibus, exemptis et non exemptis, / Ordinum quorumlibet, et etiam a laycalibus personis, / omnes et singulas pecuniarum summas et quantitates / nobis, Ecclesie et Camere predictis debitas et deben / das, etiam si bona huiusmodi confiscata, nec / non medietatem fructuum primi anni beneficiorum / ecclesiasticorum quoruncunque in prefatis regnis, partibus, ciuitatibus /(fol. 18v) et diocesibus vacantium, per nos seu alias, auctoritate apostolica, col / latorum, et in antea conferendorum, aliaque iura, rex et / bona, census annuos et bona nobis, Ecclesie et Camere predictis, / in regnis, partibus, ciuitatibus et diocesibus prefatis, / quacunque ratione vel causa debita et debenda / et imposterum pertinentia, quecunque, quotcunque et qua / liacunque fuerint, que in regnis, partibus, ciuitatibus / et diocesibus huiusmodi peti et exigi consueuerunt, communibus et / minutis seruiciis prelatorum per nos seu alias auctoritate / apostolica, aut alia quacumque ibidem, ad quaruncunque / ecclesiarum seu monasteriorum regimina promotorum / eidem Camere debitum dumtaxat exceptis, petendi, / exigendi et recipiendi, ac soluentes de receptis / dumtaxat, quicandi, liberandi et absoluendi, ra / tiones quoque et computa a quibuscumque collectori / bus et succollectoribus, inquisitoribus heretice / prauitatis et aliis officialibus pro dicta Camera / in regnis, partibus, ciuitatibus et diocesibus predictis, uel / earum aliquibus inibi deputatis hactenus et depu / tandis, seu personis aliis, in quantum vtilitatem et / negotia dicte Camere concernunt, audiendi et / examinandi, ipsos quoque ad id, auctoritate nostra, si necesse / fuerit, appellatione postposita, compescendi; contra / dictores quoslibet et rebelles, cuiuscunque status, / gradus, Ordinis, conditionis, dignitatis vel preemi / nentie fuerint, etiam si pontificali vel alia quauis / prefulgeant dignitate, auctoritate nostra, per censuram ecclesiasticam / et bonorum ipsorum sequestrationem ac arrestationem personarum, / et alia Iuris remedia, appellatione postposita, com / pescendi; necnon excommunicationis et alias censuras et sententias / in non soluentes tibi iura et debita ipsarum Ecclesie et / Camere nomine, vt prefertur, per te vel alium seu / alias, tuo et dicte Camere nomine, inflictas et pro / mulgatas, si eorum contumacia exigerit, quociens / opus fuerit, aggrauandi, et alias contra eos sententias /(fol. 19) promulgandi, necnon in quoscunque tibi vel tuis offi / cialibus iniuriantes, seu te vel dictos tuos officiales / impedientes et negocia dicte Camere in aliquo, / directe vel indirecte, publice vel occulte, pertur / bantes, auctoritate prefata, procedendi, prout ordo Iuris et / rationis exegerit; et, si necesse fuerit, ipsos ad / comparendum personaliter coram nobis vel Camerario / nostro, seu eius locumtenenti, aut gentibus dicte Camere / infra certum competentem terminum per te illis pre / figendi, citandi ac etiam, si opus fierit, auxilium bra / chii secularis, ac Ordinum religiosorum quorumcunque et / personarum ecclesiasticarum, exemptarum et non

exemptarum, / inuocandi, sententias quoque excommunicationis, suspensionis et / interdicti in inobedientes, contumaces et rebelles, / tam per precessores seu predecessores (*al margen*: tuos) inibi collectores, / et eorum substitutos, quam per te et a te deputatos aut / deputandos, latas et ferendas, cum ad obedientiam / debitam venerint, tollendi et suspendendi, ipsosque / ab ipsis absoluendi, iniuncta eis pro modo culpe / penitentia salutari, et aliis que de Iure fuerint / iniungenda, auctoritate nostra, in forma Ecclesie consueta, et / cum ipsis super irregularitate, si quam sic ligati, non / tamen in contemptum clauuium, celebrando diuina / vel inmiscendo se illis contraxerint, auctoritate predicta, / dispensandi; non obstantibus tam felicis recor / dationis Bonifatii, Pape VIII, predecessoris nostri, ac / de vna et duabus dietis in Concilio Generali, quam / aliis constitutionibus apostolicis contrariis quibuscunque; etiam / si de illis et totis earum tenoribus, de verbo ad verbum, / in presentibus esset habenda mentio specialis; seu si ali / quibus et eorum Ordinibus, communiter vel diuisim, a Sede / Apostolica sit indultum quod interdici, suspendi vel excommunicari, / aut extra vel ultra certa loca ad iudicium euocari / non possint per licteras apostolicas non facientes / plenam et expressam, ac de verbo ad verbum, / (fol. 19v) de indulto huiusmodi mentionem; auctoritate nostra predicta, facul / tatem et potestatem plenariam concedentes; ita / tamen quod in fructibus, redditibus et prouentibus ac / aliis bonis quibuscunque ad dictam Cameram spec / tantibus, ipsi Camere persoluendis, ultra vnius / anni dilationem dare nequeas, quodque in singulis / ciuitatibus et diocesibus infra tuam collectoriam con / sistentibus, si sint ample et diffuse, ultra vnum, et / si parue fuerint, in duabus, ultra vnum etiam dumtaxat / succollectorem non deputes; et omnium et singulorum / succollectorum quos te deputare contigerit, nomina / et cognomina, statim cum illos deputaueris, nobis / seu dicto Camerario vel eius locumtenenti, aut / gentibus dicte Camere, / clare et distinete transmiceret; quodque singulis bienniis / de receptis et gestis per te in huiusmodi collectorie officio / rationem et computum reddere, necnon quicquid per te / in premissis recipere contigerit, per litteras cambii vel alium tu / tum modum nobis, vel dicto Camerario vel eius locum / tenenti, seu gentibus dicte Camere, quamtocius commo / de poteris, mictere non postponas. Volumus autem quod / antequam huiusmodi officium incipias exercere, in manibus / venerabilis fratris nostri Francisci, archiepiscopi Narbonensi, Camerarii / nostri, vel eius locumtenentis de officio ipso fideliter exercendo, / ac alias fidelitatis debite prestes in forma solita pre / libate Camere iuramentum, ipsique succollectores per te deputandi / id idem in manibus tuis, antequam illud exerceant, / similiter prestare teneantur. Tu, igitur, predictum officium, / iuxta datam a Deo prudentiam, sic studeas bene, / fideliter et laudabiliter exercere, quod sperati exinde fructus / prouenant, tu exinde apud nos et Sedem predictam / possis merito commendari.

Datum Constancie, / X<sup>III</sup> kalendas decembris, pontificatus nostri anno primo.

*Anotación de la suscripción del “scriptor” que tenía el original: G. de Callio.*

#### 4

1417, diciembre, 23. Constanza.

*Litterae curiales de Martín V por las que expide salvoconducto, valedero por un año, a favor del caballero Pierre de Philinges, escudero papal, que deberá viajar por Germania, Hispania y otras partes como emisario papal.*

*R. AAV, Reg. Vat. 352, ff. 14v-15. Al margen: De Curia.*

*Martinus [episcopus, seruus seruorum Dei], vniuersis et singulis ad quos presentes / litttere nostre peruerint, salutem [et apostolicam benedictionem].*

Cum dilectum / filium nobilem virum Petrum de Philinges, scutiferum / honoris, familiarem nostrum, ad Germanie, Hispanie et / nonnullas alias mundi partes, pro quibusdam nostris et / Ecclesie Romane negotiis, presentialiter destinemus, nos, / cupientes eundem Petrum, cum sociis equitatiuis et / familiaribus suis, vsque ad numerum octo, in eundo, / stando et redeundo, plena securitate gaudere, vniuer / sitatem vestram requirimus et hortamur in Domino, subditis / vero nostris et eiusdem Ecclesie districte precipiendo man / damus, quatinus eundem Petrum, cum eius comitiua / equitum et peditum, valisiis, rebus et omnibus bonis / suis, per nostra et vestra territoria, passus, portus, pontes, / flumina et loca quelibet, et tam per mare quam per ter / ram transire, stare, ire et redire absque solutione alicuius / dacii, pedagii vel gabelle, angarii, perangarii, fundi / nauis et cuiuscunque alterius exactonis vel oneris, / indicti vel indicendi, pro nostra et Apostolice Sedis reuerencia, /(fol. 15) libere permictatis, nec eidem sociis vel familiaribus in / personis, rebus et bonis predictis inferatis molestiam, / iniuriam vel offensam, aut aliam noxiā nouitatem, / nec ab aliis, quantum in vobis fuerit, permictatis inferri; / quin potius sibi, pro se et sociis suis, de seguro tran / situ, scorta atque receptu, quociens ab eo fueritis requi / siti, sic studeatis liberaliter prouidere; quod vestra exinde / deuotio apud nos et Sedem ispm valeat non immerito / commendari; presentibus post annum a data / presencium computandum minime valiturus.

Datum Con /stancie, X kalendas ianuarii, pontificatus nostri anno primo.

*Anotación de la suscripción del “scriptor” que tenía el original: B. de Montepolitano.*

5

1417, diciembre, 27. Constanza.

*Litterae curiales de Martín V por las que pide a a todos los eclesiásticos, señores temporales y autoridades ciudadanas de los reinos de Portugal y El Algarbe que presten todo su apoyo a Rodrigo Dias Feijoo, canónigo de Braga, a quien ha nombrado nuncio apostólico y recaudador general en dichos reinos, quien visitará dichas partes para tratar de recuperar los bienes pertenecientes a la Cámara Apostólica que no se habían entregado debidamente durante el Cisma de Occidente.*

R. AAV, Reg. Vat. 352, ff. 13v-14v. Al margen: *De Curia.*

Martinus [episcopus, seruus seruorum Dei], venerabilibus fratribus archiepiscopis, / episcopis et dilectis filiis electis, abbatibus, prioribus, / prepositis ceterisque ecclesiarum et monasteriorum / prelatis, magistris, preceptoribus, capitulis atque / conuentibus, aliisque presonis ecclesiasticis, secularibus /(fol. 14) et regularibus, exemptis et non exemptis, Ordinum / quorumcumque, necnon nobilibus viris principibus, / ducibus, marchionibus, comitibus et aliis dominis / temporalibus, vniuersitatibus quoque et communitatibus / et singularibus personis quibuscunque per ciuitates / et dioceses, exemptas et non exemptas, in regnis / Portugalie et Algarbii, ac partibus carissimo / in Christo filio nostro Iohanni, predictorum regnum Por / tugalie et Algarbii regi illustri, subiectis, consti / tutis, ad quos presentes nostre lictere peruererint, / salutem [et apostolicam benedictionem].

Cum pro recuperatione bonorum, rerum / ac iurium debitorum et debendorum Camere Apostolice, quam / ex longissimo progressu tam pestiferi scismatis / in nostra nuper, diuina disponente clementia, ad summi / apicem apostolatus assumptione, exhaustam et vndique / inuenerimus lacessitam, expendiens et necessarium fore / aliquos probatos fidei, iusticie et equitatis ad diuersas / mundi partes transmictere putauerimus, ea demum / dilectum filium Rodericum Didaci Feiyoo, canonicum /